

КИШИНЕВСКІЯ
ЕПАРХІАЛЬНАЯ ВѢДОМОСТЬ.

№ 6.

15-го СЕНТЯБРЯ 1867 ГОДА.



КИШИНЕВЪ.

Въ типографии Архіерейскаго дома.

ВІДОВЛІННЯ

ЛТОКОДА НІНА БІЛЧИ

Дозволено цензурою. Кишиневъ. 15-го Сентября 1867 года.

Цензоръ, Семинарій Инспекторъ, Священникъ
Григорій Галинъ.

ДОТ 1861 РЕДКІСТЬ ОТ-СІ



.ж и м и и и ж

ЛЮБОВІЛІЧНУЧІ ПІФАТОВИХЪ



КИШИНЕВСКАЯ ЕПАРХИАЛЬНАЯ ВѢДОМОСТЬ.

ходатъ два раза въ мѣсяцъ 1го и 15го
в. Цѣна годовому изданію съ пересы-
кою и доставкою 6 руб., безъ пересыл-
ки и доставки 5 руб. 50 коп. серебр.

Есть де дѣль-ориѣтъ за 1-я ши за а
15 зиле. Препуѣтъ типографіей пе ун ан ку
триметерѣ ши адучерѣ 6 руб. Фъръ триме-
тере ши адучере 5 руб. ши 50 коп. ар.

Подписька приимается въ Редакціи Епар-
хіальныхъ вѣдомостей при Духовной Се-
мінаріи въ Кишиневѣ и у мѣстныхъ Бла-
гочинныхъ.

Пскъвітура се пріимѣще въ Редакції вѣ-
домостей іоръ Епархіей за Духовническа
Семінаріе въ Кишиневѣ ши за Благочиній
де лок.

15-го СЕНТЯБРЯ № 6. 1867 ГОДА.

ОТДЕЛЪ ПЕРВЫЙ, ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

I.

РАСПОРЯЖЕНИЯ СВЯТѢЙША- ГО СУНОДА.

Святѣйшій Правительствующій Сунодъ, по случаю избавленія Го-
сударя Императора, съ Ихъ Импе-
раторскими Высочествами: Госуда-
ремъ Наслѣдникомъ Цесаревичемъ
Великимъ Княземъ Александромъ
Александровичемъ и Великимъ Кня-
земъ Владимировъ Александровичемъ
отъ угрожавшей опасности, 25-го
мая, въ Парижѣ, Приказали: О по-

I.
ПЧНЕРИЛЕ ЛА КАЛЕ А ПРѢ-
СФЖНТѢЛВІЙ СУНОД.

Прѣсфінтъ дрепгтьюю Су-
нод, пентръ дѣтѣмплярѣ избѣвирей
Домнѣлвій Ліпърат, къ дѣпърѣте-
щиле Сале днѣлцимій: Домнѣл Кли-
рономъ Цесаревичъ Мареле Кнѣзъ
Александръ Александровичъ ши Ма-
реле Кнѣзъ Владимиръ Александро-
вичъ де примеждія чей дѣгрозѣ, ла
25 маю, въ Парижѣ, авъ Порончитъ:
пентръ съвѣршилъ рѣгъчющей де

всемѣстномъ по сему случаю от-
правлениіи благодарственаго Господу
Богу молебствія съ колѣнопрекло-
неніемъ, предписать циркулярио пе-
чатными указами Московской и
Грузино-Имеретинской, Синодаль-
нымъ Конторамъ Епархіальнымъ
Преосвященнымъ и Ставропигіаль-
нымъ лаврамъ и монастырямъ, съ
тѣмъ, чтобы таковое совершено было
въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ оно не от-
правлено до настоящаго времени,
по полученнымъ Гражданскимъ На-
чальствомъ телеграфическимъ из-
вѣстіямъ о семъ событии.

—Святѣйшій Правительствующій
Синодъ, имѣвъ разсужденіе о по-
рядкѣ и способовъ приведенія въ
дѣйствие Высочайше утвержденныхъ
въ 14 день мая, уставовъ и шта-
товъ Духовныхъ Семинарій и У-
чилищъ, и разсмотрѣвъ представ-
ленные бывшимъ Комитетомъ по
преобразованію духовно-учебныхъ
зведеній соображенія по сему пред-
мету,—Приказали: I. Преобразова-
ніе духовныхъ Семинарій и Учи-
лищъ, по новымъ уставамъ и шта-
тамъ, начать въ текущемъ 1867
году, съ августа мѣсяца, при от-
крытии учебныхъ курсовъ, пред-
ставляющемъ возможность къ новымъ
распорядкамъ по учебной части. II.
По тѣсной связи новаго устава
учебной части какъ въ Семинаріяхъ,
такъ и въ Училищахъ, преобразова-
ніе въ каждой Семинаріи вводить
одновременно съ преобразованіемъ

мѣлцьмире Доминалъ Дѣниезеъ къ
плекарѣ үенвикилор чей де пре-
тѣтиденѣ де լтѣмпларѣ ачаста, съ
се порончаскъ къ типърите ѣказѣр
ачѣле къ квиришдерѣ атѣриътоаре
кътръ тоци а Синодалничелор Кон-
торій Московская ши Грѣзино Имере-
тинская, Прѣосфіициилор де Епар-
хій ши Ставропигіалиничилор лавре-
ши мънъстирий, къ ачея, ка асеме-
нѣ рѣгъчюне съ фіе съвѣршилъ լ-
трѣ ачѣле локѣрѣ, ѣнде я нѣ саъ
съвѣршилъ пънъ լ времѣ де акѣм,
прин чѣле пріимите де Стѣшнирѣ
Политическъ телеграфичещій լщін-
църѣ де լтѣмпларѣ ачаста.

—Прѣсфіицъл Լдрептъторюл Си-
нод, авжнд жѣдекаре де րјндѣяла
ши мижлоачеле адѣчерій լмѣкраге
ժиалт լтѣрителор ла 14 зиле алѣ
маю, ստавբѣрѣ ши штатѣрѣ а Դѣхов-
ничещилор Семинърій ши школѣ,
ши կъѣтжнд լֆѣցօշատеле де Ко-
митетѣл че аѣ фост пентրѣ префа-
черь դѣховничещилор школѣ де լ-
вѣцѣтѣрѣ կիզիրѣ де обжетѣл а-
часта,—аѣ порончит: 1. Префачерѣ
դѣховничещилор Семинърій ши школѣ
դըпъ ստавբրіле ши штатѣріле чѣле
иօ, съ се լ չѣпъ լքրգѣторюл
ан 1867, дин լѣна алѣ август, լа
дескоперирѣ կօրսѣрилор де լвѣ-
цѣтѣрѣ, че ճայ լѣтицѣ спре խայ
րիմելե дин լարѣ լвѣцѣտѣրի. 11
Դըпъ լեցѣтѣրա չѣ стрѣмѣтъ а լտօկ-
мирѣ խայ дин լարѣ լвѣцѣտѣրի
прекѣм լ Семинърі, աшиждерѣ ши
школѣ, префачерѣ լֆի-կарѣ Се-
минаրіе съ се ֆакъ տօ-օдатъ կъ

духовныхъ уѣздныхъ Училищъ, въ той-же Епархіи находящихся. III. Какъ полное преобразование Семинарій, т. е. по всѣмъ статьямъ новаго устава и штата, зависитъ въ своемъ осуществлении отъ состоявшихъ въ распоряженіи Святѣйшаго Синода денежныхъ средствъ, а средства сіи могутъ быть достаточны для выполненія всѣхъ, показанныхъ по новымъ штатамъ, расходовъ только при отпускѣ Высочайше пожалованнаго на улучшеніе содержанія духовно-учебныхъ заведеній пособія изъ Государственнаго Казначейства въ количествѣ 1.500.000 руб., отпускъ-же сей суммы сполна разсроченъ на пять лѣтъ: то и означенное преобразованіе всѣхъ Семинарій, а одновременно съ ними и духовныхъ Училищъ, совершить въ теченіи пяти лѣтъ; причемъ въ каждый годъ, въ теченіи этого периода времени, число преобразуемыхъ въ полномъ видѣ Семинарій, а вмѣстѣ съ ними и уѣздныхъ Училищъ, увеличивать соразмѣрно съ отпускомъ суммы, назначеннай къ производству изъ Государственнаго Казначейства. IV. Согласно точному смыслу возспомѣдовавшаго въ 14 день марта 1866 года Высочайшаго повелѣнія относительно порядка распределенія по Епархіямъ вышеупомянутаго пособія изъ Государственнаго Казначейства, полное преобразованіе въ текущемъ году начать въ тѣхъ Епархіяхъ, которые прежде другихъ изыскали мѣстныя средства къ улучшенію

префачирѣ духовническихъ школъ чѣле вздніче, че се афъ ла ачеяшъ Епархie. III. Фінд къ префачерѣ чѣ де плин а Семинъріилор, адекъ дѣпъ тоате понтбріле ноблый бѣстав ши штат, се атжриъ лтрѣ аса лфинцаре дела мижлоачеле де пърале че се афъ лпнєрѣ ла кале а Прѣсфжнѣлый Синод, яръ мижлоачеле ачестѣ пот афи де ажанс спре плинирѣ тоателор, арѣтате дѣпъ штатбріле ноа, кіелтвей измав къ слобозирѣ Лналт дѣрѣйтей ажторинцій дин вистіерія. Лпърѣтъскъ спре лбнѣтъцирѣ цинерій духовническихъ школъ де лвъцѣтърѣ къ нѣмърѣл 1.500.000 де рѣбле, дар слобозирѣ соммей ачещія де плин саб пъс лваделе пе чинчій ани; апой ши лсемната префачерѣ тѣтѣора Семинърій, ши тот-одатъ къ яле ши духовническихъ школъ, съ се съвѣршаскъ лкврцерѣ де чинчій ани: прелжигъ че лфіе-кареле аи, лкврцерѣ ачестяя период де време, нѣмърѣл Семинъріилор че се префак л кипл денин, яръ ла ыи лок къ яле ши а школилор бѣзднече съ се мѣрѣскъ деопотривъ къ слобозирѣ соммей, че саб лсемнат де асе да дин хазнеoa лпърѣтъскъ. IV. Ӯнит къ лцълессл чел лтокмай а Лналтей порончирѣ чѣ ав брмат ла 14-лѣзи алѣй мартіе анлѣй 1866 атжранат де ржидяла лпърцирѣ прин Епархій а ажторинцій дин Вистіерія. Лпърѣтъскъ май със помени-тей, префачерѣ де влн лквргъторюл аи съ се лчѣнъ л ачѣле

содержания своихъ учебныхъ заведений. V. Изъ числа этихъ Епархій избрать находящіяся въ Московскомъ и Казанскомъ духовно-учебныхъ округахъ, въ которыхъ двухгодичные курсы приходятся въ серединѣ, такъ чтобы: а) каждый существующій нынѣ двухгодичный классъ въ Семинаріяхъ, по окончаніи въ немъ первого учебнаго года, могъ быть раздѣленъ на два одногодичныхъ класса, и такимъ образомъ составились бы въ Семинаріяхъ: изъ низшаго класса—1-й и 2-й, изъ средняго—3-й и 4-й, а изъ вышшаго—5-й и 6-й, а въ уѣздахъ Училищъ изъ средняго и вышшаго двухгодичнаго отдѣлений—1-й 2-й 3 и 4-й классы, согласно новому уставу; б) нынеше-же отдѣление Училищъ, въ одной части учениковъ онаго, по лѣтамъ и познаніямъ могущихъ поступить въ новый 1-й классъ, было присоединено къ сему послѣднему, а изъ остальной части учениковъ того-же отдѣления былъ образованъ, если пожелаетъ духовенство, приготовительный одногодичный классъ на переходное время; затѣмъ нынешія отдѣления въ преобразуемыхъ Училищахъ должны быть закрыты. При раздѣлении двухгодичныхъ классовъ на одногодичные, принять за правило, что лучшіе ученики должны быть перемѣщаемы въ нынешіе классы, а въ низшихъ оставляемы менѣе успѣвшіе, но благонадежные для продолженія образования. VI. Указаннымъ въ предшествующихъ двухъ пунктахъ (IV и V) поряд-

Епархій, каре май днаинте де ателе аб афлат мижлоаче де лок спре тбнътъциръ цинерей але сале школой де твъцътъръ. V. Дин иѣмъръл ачестора Епархій съсе алѣгъ чѣле че се афль л окоалеле духовничещій твъцътъръ а Москвой ши а Казаней, л каре кѣрбриле де дой ай вин л мижлок, аша ка: а) фіище-кареле че се афль акъм л Семинърій класе де дой анъ, дпъ сѣжиръл ел аиблѣй тѣю де твъцътъръ, съ поатъ фи деспѣрцит ла доао класрѣй кѣте де үн ан, ши лтра аша кип севар алкътви л Семинърій, дин класъл де жос—1-й ши ал 2-лѣ, дин чел дин мижлок—ал 3-лѣ ши ал 4-лѣ, яръ дин чел десъс—ал 5-лѣ, ши ал 6-лѣ, яръ л школиле үездниче дин чѣ дин мижлок ши чѣ де със деспѣрцитъръ кѣте де дой ай—чел л 1-й, ал 2-лѣ, ал 3-лѣ ши ал 4-лѣ класрѣй, үнит кѣ үставъл чел ноб; б) дар деспѣрцитбра школилор чѣ де жос, динтре парте де үченій а ей, чепот лтра лкасъл л 1-й чел ноб дпъ ай ши қноцинцій, съ фіе алѣтѣратъ кѣтъръ ачест деспѣрмъ, яръ дин рѣмаса парте де үченій а ачеяшій деспѣрцитъръ съ фіе алкътви, де вор врои чей духовничещій класе прегътиорю де үн-ан пе времъ скимбътоаре; дпъ ачея деспѣрцитъриле чѣле де жос л школиле че се префак требъеск афи акоперите. Ля л семната деспѣрцире а класрїлор де дой-ани пе чѣле де үн-ан, съ се примѣскъ де повацъ, кѣ үченій чей май үний

комъ произвѣстъ преобразованіе духовныхъ Училищъ и Семинарій и въ слѣдующіе за текущимъ четыре переходныхъ года, т. е. въ 1868 г. ввести полное преобразованіе Семинарій и Училищъ въ Епархіяхъ, избранныхъ соотвѣтственно Высочайшему повелѣнію 14 марта 1866 года и состоящихъ въ С.-Петербургскомъ и Кіевскомъ духовно-учебныхъ округахъ; въ 1869 и 1871 годахъ преобразованіе обратить опять на Московскій и Казанскій округи, а въ 1870—на С.-Петербургскій и Кіевскій. VII. Имѣя въ виду, что при преобразованіи каждой Семинаріи и Училища можетъ встрѣтиться необходимость или перемѣщенія наставниковъ съ однихъ каѳедръ на другія, или увольненія иѣкоторыхъ отъ училищной службы,—вмѣнить въ обязанность мѣстныхъ Начальствъ обратить должное вниманіе на то, чтобы въ преобразуемыхъ заведеніяхъ остались на службѣ лица вполнѣ соотвѣтствующія тѣмъ требованиямъ, какія предъявляются въ новыхъ уставахъ. Если же иѣкоторые лица окажутся излишними, то, въ видахъ облегченія мѣстнаго Начальства при увольненіи таковыхъ лицъ и для возможнаго обезпеченія сихъ послѣднихъ, постановить на время преобразованія слѣдующія правила: а) увольняемымъ выдавать единовременно годовой окладъ ихъ жалованья по старымъ штатамъ; б) выслужившимъ установленные сроки на пенсію, назначить таковую независимо отъ единого

требовескъ фіе стрѣмѧтай лѣ кла-
съриле чѣле де съсъ, яръ лѣ чѣле
де жосъ съ фіе лъсацій чей че аѣ
спорит май пѣцин, дар дебинъ нѣ-
дѣждіе спре прелѣнцирѣ лѣвъцѣтѣ-
рій. VI. Прин ржнѣдѣяла арѣтать
лѣ чѣле май лнаните пѣсе доао
понтѣрї (IV ши V) съ се съвѣр-
шаскъ префачерѣ дѣховничешилор
школой ши Семенѣрій ши лѣ чей че
вор брма дѣпъ ачест кѣргѣторю пат-
рѣ аий трекѣторї, адекъ лѣ анѣл
1868 съ се адѣкъ деплинъ префа-
черѣ Семенѣріилор ши школилор лѣ
Епархіиле, че саѣ алес потривит кѣ
Прѣлѣналта порончире дела 14
мартие анѣлѣй 1866 ши се афль лѣ
шкоалеле дѣховничешїй лѣвъцѣтѣрї
а Санктпетербѹгѣлѣй ши Кіевѣлѣй;
ла 1869 ши 1871 де аий префа-
черѣ съ се лтоаркъ яръ ла окоа-
леле Москвей ши Казаней, яръ ла
1870—ла а Санктпетербѹгѣлѣй ши
Кіевѣлѣй. VII. Авжид лѣвѣдре, кѣ
ла префачерѣ фіе—кѣрія Семина-
ріе ши шкоалъ поате съ се лтѣмп-
ле не апѣратъ требинцъ саѣ де
а стрѣмѧта пре лѣвъцѣторї де пе-
виеле каѳедре пре алтеле, саѣ де
а лѣволни пре үній дела слѣжба
школей,—апой съ се лѣдаторѣскъ
Стѣпжнїиле де лок съ лтоаркъ тре-
беничоаса лѣарѣ аминте спре ачя,
ка лѣшколиле че се префак, съ рѣ-
мже ла слѣжбъ фециле че деплин
сепотривеск кѣ ачѣле черерї, ка-
реле се пви лнаните лѣ вѣставѣриле
иоз. Даѣ дѣкъ карева феце се вор
арѣта де присос, апой, спре ки-
пѣрї де а үшбра пре Стѣпжнїрѣ де-

временной выдачи годового жалованья; в) относительно недослужившихъ установленныхъ сроковъ на пенсію предоставить Епархіальнымъ Преосвященнымъ входить въ Святейший Сѵнодъ съ представлениями о производствѣ имъ пенсіи, виѣ общихъ пенсионныхъ правилъ, смотря по надобности и бывшей службѣ ихъ; г) достойныхъ и желающихъ занять священнослужительскія мѣста предоставить Епархіальнымъ Начальствамъ назначать на оныя предпочтительно предъ прочими кандидатами. VIII. Поручить Хозяйственному при Святейшемъ Сѵнодѣ Управлению разсмотрѣть собранныя бывшимъ Комитетомъ по преобразованію духовно-учебныхъ заведеній свѣдѣнія о состояніи зданій Семинарій и, если сіи послѣднія, подлежа полному преобразованію, окажутся малопомѣстительными и подлежащими перестройкамъ соотвѣтственно новымъ требованіямъ Семинарскаго устава,—то представить Святейшему Сѵноду, по надлежащемъ сношеніи съ Епархіальными Преосвященными, подробныя соображенія объ устройствѣ зданій та-ковыхъ Семинарій. IX. Со введеніемъ полнаго преобразованія въ Семинарии и Училищахъ той или другой Епархіи и съ отпускомъ на преобразованныя заведенія суммы по новымъ штатамъ, всѣмѣстно изысканныя средства по каждой Епархіи, гдѣ преобразование совершилось, представлять въ мѣстное распоряженіе, дабы на эти средства,

лок ла лволнирѣ ачестор феце ши де адезгрижи дѣпъ пѣтицъ пре ачещї депреѣрмъ, съ се ашезе пре времѣ префачерей ѣрмътоареле правиле: а) челор че се лволнеск съ се дѣе пе о врѣме оклады лефей лор де ѣи ан дѣпъ штатѣриле чѣле вѣкѣ; б) челор че аѣ слѣжит ашезателе ваделе де пенсіе, съ се л семие ачя не атѣриат де слобозирѣ пе о врѣме алефей де ѣи ан; в) че се атѣриѣ де чай че наѣ слѣжит рѣндителе ваделе де пенсій съ се слобоадъ Прѣосфиницилор де Епархій а лтра ла Прѣсфинитѣл Сѵнод кѣ представлесириле де але слобози лор пенсій, афаръ де правилеле де пенсій чѣле де общіе, къѣтжнѣ дѣпъ требинцъ ши слѣжба лор чѣ аѣ фост; г) Пре чай вредничї ши карій дореск а лва локърї де преоціе съ се слобоадъ Стѣпѣніилор Епархіаничещї де ай лсемна пела яле май кѣ деосебитъ чинсте лнанитѣ чеораланцї кандидаций. VIII. Съ се лкрединцезъ окжрмьтѣл де господъріе ла Прѣсфинитѣл Сѵнод де а черчета кѣнощинциле чѣле адѣнате де Комитетѣл че аѣ фост пентрѣ префачерѣ школи-лор дѣховничещї лвъцѣтѣрї-пен-трѣ старѣ зидирилор Семинъріїлэр ши дѣкъ ачѣсте депреѣрмъ, съпвсе фінд префачерей деплин, севор арѣта пѣции-лкъпътоаре ши съпвсе мериметѣрилор потривит кѣ чере-риле чѣле ног а ѣставѣлї Семинъріей—апой съ се представлеси-кѣ Прѣсфинитѣл Сѵнод, дѣпъ кѣ-вінчоаса лтребаре пре Прѣосфин-

при пособіи отъ святѣйшаго Сѵнода, въ штатѣ для Училищъ опредѣленномъ, могли быть содергимы Училища, согласно новому для нихъ уставу, а также открываемы, въ случаѣ нужды, параллельныя отдѣленія при Семинаріяхъ. X. По изложеннымъ въ IV и V пунктахъ сего определенія основаніямъ и принимая въ соображеніе какъ время заявленія въ той или другой Епархіи объ улучшеніи духовно-учебныхъ заведеній мѣстными способами и самый размѣръ изысканной на сей предметъ суммы въ сравненіи съ общую сумму всѣхъ церковныхъ доходовъ Епархіи, такъ съ другой стороны и денежныя средства, имѣющіяся въ распоряженіи Святѣйшаго Сѵнода на текущій годъ,—нынѣ-же ввести въ дѣйствіе новые уставы и штаты духовныхъ Семинарій и Училищъ въ Епархіяхъ: Астраханско, Костромской, Рязанской, Самарской и Нижегородской. XI. Отпускъ суммъ на содержаніе духовныхъ Семинарій и въ пособіе Училищамъ означенныхъ пяти Епархій, въ причитающихся по новымъ штатамъ размѣрахъ, начать съ 1 юля настоящаго года на счетъ 300.000 руб., ассигнованныхъ по финансовой сметѣ Святѣйшаго Сѵнода на 1867 г. на улучшеніе содержанія духовно-учебныхъ заведеній. XII. Поручить Хозяйственному при Святѣйшемъ Сѵнодѣ Управлению: а) войти по сему предмету въ сношеніе съ Департаментомъ Государственного Казначейства и б) сдѣлать по каждой изъ

цицій де Епархій де ачаста, кибзирile чѣле къ деамърънтул пентрѣ Лтокмирѣ зидирилор ачестор Семинърій. IX. Къ лчеперѣ префачерей де плин Л Семинаріе ти школиле ачія саѣ алтія Епархіе ши къ слобозирѣ соммей дѣпъ штатъриле ню ла школиле чѣле префъкте, тоате де лок афлате мижлоache при фіе-карѣ Епархіе, виде префачерѣ саѣ съвѣршил, съ се дѣе Лпнери-ла кале де лок, ка къ мижлоачеле ачестъ, прелжигъ ажторица дела Прѣсфжитул Сѵнод, Л штатул пентрѣ школї хотържте, съ фіе пѣтѣт цине школиле, үните къ үставыл чел ню пентрѣ джисел, ши асеминѣшъ съ фіе дескоперите, ла Лтжмиларѣ детребынцъ, параллельниче деспърцитѣрѣ пе ла Семинърій. X. Пе темеюриле лъмѣрите Л а IV ши а V понтѣрѣ а хотържрѣ ачещія ши пріиминд Лтрѣ кибзире прекъм времѣ арътѣрій Л ачя саѣ чеялалтъ Епархіе центрѣ Лбнътъцирѣ школилор дѣховничещій Лвъцѣтѣрѣ къ мижлоачеле де локѣрѣ ши Лсаши мъсврѣ а еоммей афлате спре обжектул ачesta Лтрѣ асемънарѣ къ сомма чѣдеобщіе а тоателор венитѣрѣ бисеричещій де Епархій, ашиждерѣ дин алъ парте ши мижлоачеле де пърале, че се аѣ Лпнери-ла кале а Прѣсфжитул Сѵнод пе анд крѣгъторю—акъмашъ съ се адѣкъ Ллѣкраге үставыриле чѣле ню ши штатъриле дѣховничещилор Семинърій ши школї Л Епархій: Астраханская, Костромская, Рѣзанская,

вышепоименованныхъ пяти Епархій расчетъ о суммахъ, подлежащихъ, на основаниі IX пункта сего определенія, оставленію въ местномъ распоряженіи. XIII. Независимо отъ полнаго введенія въ дѣйствіе новыхъ уставовъ и штатовъ Семинарій и Училищъ въ Епархіяхъ: Астраханской, Костромской, Рязанской, Самарской и Нижегородской.— одновременно съ симъ ввести во всѣхъ Семинаріяхъ и Училищахъ нѣкоторые новые порядки, несогодиненные съ увеличенными расходами, но весьма важные по отношенію къ постепенному улучшенію духовно-учебныхъ заведеній и полезные въ видахъ подготовленія Семинарій и Училищъ, неподлежащихъ нынѣ общему и всестороннему преобразованію, къ сему послѣднему. А именно: 1) Нынѣ-же поставить Семинаріи и Училища въ непосредственное завѣданіе Епархіальныхъ Преосвященныхъ, подъ главнымъ управлениемъ Святѣшаго Синода, по Высочайше утвержденнымъ 14 мая уставу Семинарій и уставу Училищъ. 2) Вмѣстѣ со введеніемъ такого порядка управления Семинаріями и Училищами прекратить вышнѣнія отношенія Семинарій—къ окружнымъ Академическимъ Правленіямъ, а Училищъ—къ яѣстнымъ Семинарскимъ Правленіямъ, и за симъ окружныя (вышнѣнія) Академическая Правленія ураздить. 3) Семинарскія и училищныя Правленія учредить по новымъ уставамъ Семинарій и Училищъ и предоставить

Самарскую и Нижегородскую. XI. Слобозирѣ сомилор спре цинерѣ духовническихъ Семинарій ии спре ажторицъ школилор а деснателор чинчї Епархій, дмъсбрите че се иѣмърѣ дѣпъ штатбрите ии, съ се дѣчѣнъ дела д 1-ї Іюнѣ анѣлѣ де акѣмъ докотѣла 300.000 дѣрблѣ, че саѣ асигнитѣ дѣпъ рѣфля да башт а Прѣсѣжитѣлѣ Синодъ пе анѣлѣ 1867 спре дѣбнѣтьширѣ цинерей школилор духовническихъ дѣвъцѣтѣрѣ. XII. Съ се дѣкредицѣзъ окжрмѣрий де господѣріе да Прѣсѣжитѣлѣ Синодъ: а) съ дѣтре дѣквицинцѣ дѣпъ обжектѣл ачеста къ Департаментѣ Хазнелѣ дигърѣтѣшї ии б) съ се фактѣ приинфѣ-карѣ дин чѣле май със-иѣмите чинчї Епархій сокотѣлѣ де соммелѣ, че се съпни, дѣтемеюл а IX-лѣ поинт а хотържрѣй ачешїя, лъсърѣй а пънерей-ла кале де лок. XIII. Не атжриат де адѣчрѣ деплин дѣвѣкрапре а вставкилор ии штатбрилор Семинаріилор ии школилор дѣ Епархій: Астраханская, Костромская, Рѣзанская, Самарская ии Нижегородская.—ла о време къ ачеста съ се дѣчѣнъ дѣтре тоате Семинаріиле ии школиле оарен-карѣ ии ржидвелѣ, че иаке дѣревнате къ мърите кіелтвѣлѣ, дар дѣ фоарте важниче дѣтре чѣле че се атжригъ кътрѣ дѣбнѣтьширѣ чѣ пержид а школилор духовническихъ дѣвъцѣтѣрѣ ии фодситоаре дѣкінріиле прегътире Семинаріилор ии школилор, че изъ се съпни акѣмъ пречачерей чеїт обещаѣшї ии дин тоате пърцилѣ, кътрѣ

имъ кругъ дѣятельности, опредѣляемыхъ въ означенныхъ уставахъ, за исключениемъ тѣхъ пунктовъ, которые условишаются полнымъ преобразованіемъ. 4) Предоставить мѣстному духовенству попеченіе надъ духовными Училищами по Уставу сихъ Училищъ. 5) Поручить Епархіальнымъ Преосвященнымъ озабочиться, чтобы служащія при Семинаріяхъ и Училищахъ лица, при исполненіи своихъ обязанностей, впредь сообразовались по возможности съ правилами, постановленными для семинарскихъ и училищныхъ должностей въ новыхъ уставахъ. XIV. Поручить Епархіальнымъ Преосвященнымъ, чтобы они, немедленно по полученіи новыхъ семинарскихъ и училищныхъ уставовъ, сдѣлали по ввѣреннымъ имъ Семинаріямъ и Училищамъ распоряженіе о составленіи учебныхъ программъ сообразно съ новою постановкою учебной части въ тѣхъ заведеніяхъ и представили оныя въ Святѣяшій Синодъ на разсмотрѣніе и утвержденіе; при чмъ въ Епархіяхъ: Астраханской, Костромской, Рязанской, Самарской и Нижегородской предоставить открыть учебные курсы по симъ вновь составленнымъ программамъ, впредь до утвержденія ихъ. Для надлежащаго, въ чмъ слѣдуетъ, исполненія по сему опредѣленію Преосвященнымъ Епархіальнымъ Архіереямъ послать циркулярные указы, а въ Хозяйственное при Святѣйшемъ Синодѣ Управление передать выписку.

часть депреѣрмъ. Акъмашій съ се пье Семинъріile ши школиле лжъ къ немижлочире превигіяре а Прѣосфіициилор де Епархій, съпъ чѣ дѣ къпитеиіе окжрмбира а Прѣсфіитълбій Синод, дѣпъ чѣле лнайл лтърите ла 14 май ѣставбл Семинъріилор ши ѣставбл школилор. 2) Лади-лок къ лчеперѣ аша-фелю де ржидѣялъ аокжрмбира Семинъріилор ши школилор съ се кѣрме атжриъриле Семинъріилор де акъм—кѣтрѣ Правленіile де Академій, яръ а школилор-кѣтрѣ Правленіile Семинъріилор де лок, ши дѣпъ ачаста (чѣле дин афаръ) Правленіile де лок а Академіилор съ се стриче. 3) Правленіile Семинъріилор ши школилор съ се ашезе дѣпъ ѣставбріле чѣле ноз а Семинъріилор ши а школилор ши съли се дѣлор трѣпта лвкрѣрїй чѣ се хотѣраще лѣ ѣставбріле лсемнате, а фаръ де ачеле понтѣрїй, каре се ѣнек къ дѣллина префачере. 4) Съли се дѣлор дѣховничещій ле лок лгрижирѣ асѣпра школилор дѣховничещій дѣпъ ѣставбл ачестор школї. 5) съ се лкрединцѣзъ Прѣосфіициилор де Епархій де асе лгрижи, ка фецеле че слѣжеск пе ла Семинърїй ши школї, ла лплинирѣ даторіилор сале, лнайнте съ се лкипъяскъ дѣпъ пѣтицъ кѣ правила, ашезате пентрѣ драгъторіile Семинъріилор ши школилор лѣ ѣставбріла чѣле ноз. XIV. Съ се лкрединцѣзъ Прѣосфіициилор де Епархій, ка ей, фѣръ де лтжрзіере дѣпъ пріимирѣ ѣставбріилор челор

иоз а Семинъріilor ши школилор, съ фактъ прин докрединцателе лор Семинърій ши школій пънере ла кале пентръ алкътвиръ программелор де лвъцътвръ потривит къ ашезаръ дин партъ .Лвъцътврей чъ иоз .Лачъле школій ши съле представлисъскъ пре яле ла Прѣсфѣнтъл Сунод спре черчетар еши доктрире; пре лжигъ че л Епархій: Астраханская, Костромская, Рѣзанская, Самарская ши Нижегородская съ се слобоадъ а дескопери кбрсбрй де лвъцътвръ дпъ ачъсте дин-иоз алкътвите программе, .Лнаните пънъ ла доктрире лор. Спре кбвінчоаса, л че секъвине, .Лплицире днъ хотържъ ачаста Прѣосфинциилор Архіерей де Епархій сълисе тримѣтъ вказбръ атжриътоаре кътръ тоцъ, яръ .Локжрмвиръ де господъріе ла Прѣсфѣнтъл Сунод съ се дѣе прескиеръ.

(Продолженіе будетъ).

(Прелюцире ва фи.)

РАСПОРЯЖЕНИЯ ЕПАРХІАЛЬ- НАГО НАЧАЛЬСТВА.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи Іустинъ Игнатовичъ рукоположенъ во Священника къ Димитріевской церкви селенія Чутулешть Сорокского уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи Александръ Ляховичъ рукоположенъ во

ПЪНЕРИЛЕ ЛА КАЛЕ А СТЪ- ПѢНИРЕИ ДЕ ЕПАРХІЕ.

Сав хиротонисит Преот ла бисерика сфернитълъ Димитрій дин сатъл Чутулештій цинѣтъл Сорочій Іустин Игнатовичъ, че азъ съвѣршил кбрсъл л Семинарія дин Кишинъвъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисерика сфернитълъ Петръ дин тжргышбръл Петровка цинѣтъл Бенде-

Священника къ Петровской церкви мѣстечка Петровки Бендерского уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи Иванъ Перетятковъ рукоположенъ во Священника къ Николаевской церкви села Чоколтень Оргеевскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи Елисей Георгіяновъ рукоположенъ во Священника къ Николаевской церкви мѣстечка Фолешть Яссскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи Николай Вартикъ рукоположенъ во Священника къ Михайловской церкви села Хаджимуеъ Бендерскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи Щефилъ Бѣжанъ рукоположенъ во Священника къ Николаевской церкви села Путенешть Сорокскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи Георгій Усиневичъ рукоположенъ во Священника къ Михайловской церкви села Михайловки Оргеевскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи Василій Щука рукоположенъ во Священника къ Николаевской церкви села Загайканъ Яссскаго уѣзда.

рюль Александр Лѣхович, че азъ съвѣршилъ кѣрсъл Ѣ Семинарія динъ Кишинъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика сѣнѣтълъ Николай динъ сатъл Чоколтейій цинѣтъл Орхеюлъ Іоаннъ Перетѣтковъ, че азъ съвѣршилъ кѣрсъл Ѣ Семинарія динъ Кишинъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика сѣнѣтълъ Николай динъ тѣр-гушоръл Фолешій цинѣтъл Яшълъ Елисей Георгіяновъ, че азъ съвѣршилъ кѣрсъл Ѣ Семинарія динъ Ки-шинъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика сѣнѣтълъ Михаил динъ сатъл Хаджимъс цинѣтъл Бендерюлъ Николай Вартикъ, че азъ съвѣршилъ кѣрсъл Ѣ Семинарія динъ Кишинъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика сѣнѣтълъ Николай динъ сатъл Пѣтиешій цинѣтъл Сорочій, Щео-филъ Бежанъ, че азъ съвѣршилъ кѣрсъл Ѣ Семинарія динъ Кишинъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика сѣнѣтълъ Михаил динъ сатъл Моловата цинѣтъл Орхеюлъ Геор-гій Ъсиневичъ, че азъ съвѣршилъ кѣр-съл Ѣ Семинарія динъ Кишинъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика сѣнѣтълъ Николай динъ сатъл Захайканій цинѣтъл Яшълъ Василій Щука, че азъ съвѣршилъ кѣрсъл Ѣ Семинарія динъ Кишинъ.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи, Василій Гушанъ рукоположенъ въ Священника къ Рождество-Богородичной церкви села Баксанъ Сорокскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи, Василій Гинкуловъ рукоположенъ во Священника къ Успенской церкви села Редень Оргеевскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи Иларіонъ Бланаръ рукоположенъ во Священника къ Михайловской церкви села Валенъ Исаковой Оргеевскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи, Феодоръ Влайковъ рукоположенъ во Священника къ Пааскевіевской церкви колоніи Твердицы Бендерскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи, Гавріилъ Платоновъ рукоположенъ во Священника къ Михайловской церкви села Лопушны Кишиневскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи, Гавріилъ Гинкуловъ рукоположенъ во Священника къ Троицкой церкви села Кукуецъ Ясского уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи Савва Яковъ рукоположенъ въ Священ-

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика Нащерій Майчей Домнілуй дин сатъл Баксаній цинѣтъл Сорочій Василій Гушан, че азъ съвѣршилъ кѣр-съл л Семинарія дин Кишинъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика Адормирій дин сатъл Реденій цинѣтъл Орхеюлуй Василій Гинкуловъ, че азъ съвѣршилъ кѣр-съл л Семинарія дин Кишинъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика сѣжитълуй Михайл дин сатъл Валенъ а Исаковей цинѣтъл Орхеюлуй Иларіон Бланаръ, че азъ съвѣршилъ кѣр-съл л Семинарія дин Кишинъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика сѣнтий Пааскевій дин коло-нія Твердица цинѣтъл Бендерюлуй Феодор Влайковъ, че азъ съвѣршилъ кѣр-съл л Семинарія дин Кишинъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика сѣнтий Михайл дин сатъл Лапбаша цинѣтъл Кишинълуй Гав-ріилъ Платоновъ, че азъ съвѣршилъ кѣр-съл л Семинарія дин Кишинъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика сѣнтий Тріумій дин сатъл Кѣ-кѣцій цинѣтъл Яшълълуй Гавріилъ Гинкуловъ че азъ съвѣршилъ кѣр-съл л Семинарія дин Кишинъ.

Сав хиротонисит Преот ла бисе-рика сѣнтий Михайл дин сатъл Захайканій цинѣтъл Орхеюлуй Савва

ника къ Михайловской церкви села Загайканъ Оргеевского уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи Иванъ Воловей рукоположенъ во Священника къ Георгіевской церкви села Кицканъ Оргеевского уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи ѡеодоръ Ница рукоположенъ во Священника къ Николаевской церкви села Костычанъ Хотинскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи, Илія Поповичъ рукоположенъ во Священника къ Михайловской церкви села Ратуны Хотинскаго уѣзда.

Окончившій курсъ въ Кишиневской духовной Семинаріи, Георгій Лупашко рукоположенъ во Священника къ Николаевской церкви мѣстечка Низшаго Рашкова Сорокскаго уѣзда.

Діаконъ Ясскаго уѣзда села Слободзен Бѣльцкой Василій Минтичъ рукоположенъ во Священника къ Благовѣщенской церкви села Слободзен Бѣльцкой Ясскаго уѣзда.

Діаконъ Кишиневскаго Вознесенскаго Собора Хрисамоѣ Дубневичъ рукоположенъ во Священника къ Богородичной церкви села Недобоудъ Хотинскаго уѣзда.

Яковъ, че аѣ съвѣршилъ кѣрсъл Семинарія дин Кишинъ.

Саѣ хиротонисит Преот ла бисерица сѣмѧтълъ Георгій дин сатъл Кицканій цинѣтълъ Орхеюлъ Йоани Воловей, че аѣ съвѣршилъ кѣрсъл Семинарія дин Кишинъ.

Саѣ хиротонисит Преот ла бисерица сѣмѧтълъ Николай дин сатъл Костичаній цинѣтълъ Хотинълъ ѡеодоръ Ница, че аѣ съвѣршилъ кѣрсъл Семинарія дин Кишинъ.

Саѣ хиротонисит Преот ла бисерица сѣмѧтълъ Михаилъ дин сатъл Ратуна цинѣтълъ Хотинълъ Илія Поповичъ, че аѣ съвѣршилъ кѣрсъл Семинарія дич Кишинъ.

Саѣ хиротонисит Преот ла бисерица сѣмѧтълъ Николай дин тѣргъшорълъ Рашкова—Жос цинѣтълъ Сорочій Георгій Лупашка, че аѣ съвѣршилъ кѣрсъл Семинарія дин Кишинъ.

Діаконъл дин сатъл Слобозія Бѣльцѣлъ цинѣтъл Яшълъ Василій Минтичъ, саѣ хиротонисит Преот ла бисерица Бѣней—вестиръ дин сутълъ Слобозія Бѣльцѣлъ цинѣтъл Яшълъ.

Діаконъл дела Соборъл Литълцърій дин Кишинъ Хрисанфъ Дубневичъ саѣ хиротонисит Преот ла бисерица Нѣскътоарей де Дмиезеъ дин сатъл Недобоудъ цинѣтъл Хотинълъ.

Діаконъ Аккерманского уѣзда села Гура-Челигидеръ Василій Балыкъ рукоположенъ во Священника къ Николаевской церкви сеса Балаурешть Кишиневскаго уѣзда.

Діаконъ села Таракліи Бендерскаго уѣзда Георгій Нѣмцанъ рукоположенъ во Священника къ Николаевской церкви села Шолканъ Сорокскаго уѣзда.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВѢЛИЧЕСТВА. Кишиневская Духовная Консисторія слушали дѣло о необходимости ветрѣчаемой въ иѣкоторыхъ книгахъ для сельскихъ приходскихъ училищъ. ПРИКАЗАЛИ: И Его Высоко преосвященство «утвердилъ.» Объявить наблюдателямъ за сельскими школами чрезъ указы Благочиннымъ, что буквари русско-молдавскіе и часословы въ маломъ форматѣ на молдавскомъ языке имѣются для продажи въ книжной лавкѣ Кишиневскаго Архіерейскаго дома, а Новые Завѣты на молдавскомъ языке имѣются для продажи въ библіотекѣ Кишиневской Семинаріи и вмѣнить въ обязанность наблюдателямъ, чтобы они предлагали родителямъ, или родственникамъ, или опекунамъ учащихся въ сельскихъ школахъ, покупать означенные книги для своихъ дѣтей изъ указанныхъ яствъ.

Діаконъ дин сатѣл Гѣрачелигидир цинѣтъл Аккерманълъ Василій Балыкъ саѣ хиротонисит Преот ла бисерика сѣжитълъ Николай дин сатѣл Балаурештій цинѣтъл Кишинѣвълъ.

Діаконъ дин сатѣл Тараклія цинѣтъл Бендерюлъ Георгій Немцанъ, саѣ хиротонисит Преот ла бисерика сѣжитълъ Николай дин сатѣл Шолканій цинѣтъл Сорочій.

—Дѣпъ ѣказъл **ЛЪРЪТЕЩІЙ САЛЕ МЪРИРІ**, Духовничаска Консисторіе а Кишинѣль аѣ аскълатат дела пентрѣ неапърата требвинцъ чѣ се дѣтимпинъ дѣ оарешт каре кърцій пентрѣ школиле де попор де прин сате. Аѣ Порунчит: ши Лналт Прѣосфинція Са аѣ «дѣтърит.» Съ се фактъ кѣносѣтъ къвтъторилор дѣпъ школиле де прин сате прин ѣказърѣй Благочинилор, къ бѣкоавне рѣссесѣтъ ши молдовинештъ ши часлоаве дѣ формъ мікъ пе лимба молдовинѣскъ сѫйт де вѣнзаре дѣ дѣтимпинъ кърцилор а касей Архіерештій дин Кишинѣвъ, яр ноаѣ Тестаменте пе лимба молдовинѣскъ сѫйт де вѣнзаре дѣ Библіотека Семинаріей дин Кишинѣвъ—ши съ се дѣтаторѣскъ къвтъторій дѣпъ школій, ка ей съ пѣвѣ дѣтимпинъ пѣрицилор саѣ рѣденіилор, саѣ епітромилор чедор че се дѣтвашъ дѣтилор де прин сате. съ кѣннере пентрѣ ковій сълъ кърцилор дѣтимпинъ дин докѣриле арѣтате.

КИШИНЕВСКИЙ

ЕПАРХИАЛЬНЫЙ ВЪДОМОСТИ.

15-го СЕНТЯБРЯ № 6. 1867 ГОДА.

ОТВѢТЪ ВТОРЫЙ.

НЕОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

СВЯТЫЙ ІОАННЪ ЗЛАТОУСТЬ
КАКЪ ПРОПОВѢДНИКЪ.

(Продолжение).

Святый Іоаннъ Златоустъ и самъ не однократно высказывается, что онъ старается изложить свои мысли, какъ можно очевидиѣе, посредствомъ примѣровъ и сравненій. Доказывая, напримѣръ, что разумъ человѣка долженъ управлять пожеланіями чувственными, онъ даетъ себѣ вопросъ:

СФІНТЪЛ ІОАНН ЗЛАТОУСТ,
КА БН ПРОПОВЕДНИК.

(Прелунцире).

Сф. Іоанн Златоуст ши сжнгур ив одатъ се дескопере, къ ел се силъще съшт аръте гжндриле сале, кѣм се поате май ведерат, прии пилде ши асъмънърй. Довединд, де пилль, къ минтѣ требое съ скивернисаскъ пофтеле симцирій, ел луш дъ съешт лтребаре:

Чѣмъ-бы объяснить вамъ это, и сдѣлать совершенно очевиднымъ? И потомъ объясняетъ примѣромъ, взятымъ изъ современного общества, примѣромъ человека, пристрастившагося къ безчестной женщинѣ, и служащаго предметомъ ея жестокости и капризовъ, унизительныхъ для него. 2.) Эти достоинства языка можно встрѣтить въ тысячи мѣстахъ, или лучше, почти во всѣхъ бесѣдахъ проповѣдника. Прочтемъ для примѣра хоть одно слѣдующее мѣсто. Говоря объ отношеніяхъ Іудеевъ къ Моисею и его законодательству, о ихъ малодушнѣ легковѣрнѣ, святой Златоустъ высказываетъ свои мысли такъ просто, какъ будто-бы говорить самыи простой человѣкъ. Проповѣдникъ сравниваетъ Іудеевъ съ дѣтьми, и, примѣнительно къ сравненію, передаетъ съ удивительною естественностью самыя слова дѣтей и выраженіе ихъ капризовъ.

Почему объ этомъ рассказано наизъ? потому что и мы ничѣмъ не отличаемся отъ дѣтей. Хочешь ли еще слышать ученіе, (Іудеевъ) чтобы видѣть, какъ много дѣтскаго и въ этомъ ученіи? Око за око, зубъ за зубъ. И это естественно.

2) Хр. ч. 1858 стр. 303 Еще: бес. 12 на посл. кар. стр. 293.

кѣ че съ въ лѣмбрескъ воѧ ачасташи съ о факъ кѣ тотъ ведѣратъ? Ши дѣпъ ачея о лѣмбрѣще прин пилдъ, лѣатъ дела общія чѣдин времѣ лѣй, прин пилда омѣлѣй, каре саѣ липит де нечинстита мѣяре, ши се фаче обжек ал тирѣніейши ал капризбримор ей, чѣле дефѣймате пентрѣ ел. 2) Ачѣсте вредничій а лимбѣй пѣтем але афла лѣмѣй де локбрѣй, саѣ май бине, май лѣтрѣ тоате вороавеле проведникѣлѣй. Съ четим де пилдъ мѣкар ачест брмѣторю лок. Ворбинд пентрѣ атжриилеме Іадеилор кѣтъ Моген ши кѣтъ леѣ прин ел дать, пентрѣ алор слѣбѣчюне де сѣфлетши грѣбира ла кредитнѣ, лѣши спѣне гїндѣрилеме саје аша де прост какѣм ворбѣще чел май прост ом. Проповѣдникѣл асемънѣзъ пре Іадей кѣкопіей, ши кибзбиндѣсь кѣ асъмънарѣ, лѣребинцазъ кѣ о минѣнатъ фириме лѣсъшѣ кѣвинтеле копілорши ростириѣ капризбримор лор.

Де че ам зис ной пентрѣ ачѣста? де ачея, кѣ ши ной кѣ нимикъ иѣ не деспѣрдим де копій. Врѣй лѣкъ съ авзѣй лѣвѣцѣтѣра лор (а Іадеилор) ка съ везѣй кѣт демѣлат лѣкѣ копилѣреск есте ши лѣтрѣ ачѣсть лѣвѣцѣтѣрѣ? Окю пентрѣ окю,

2) Четирѣ крешицѣскъ 1858 аи-фил 303. Вороава 12 ла картъ кѣтъ Корицѣній фил 293.

Нигдѣ склонность къ мщенію не бываетъ такъ сильна, какъ въ душѣ ребенка. Такъ какъ мстительность есть страсть самая безрасудная, а этому возрасту особенно свойственна неразумительность и недостатокъ обдуманности, то понятна причина, почему гнѣвъ имѣть такую неограниченную власть надъ дѣтьми. И вѣдь въ самомъ дѣлѣ, владычество гнѣва до такой степени сильно въ дитяти, что отъ сильной злости, оно бросается на землю, потомъ вскочивъ, бьетъ себѣ колѣна, опрокидываетъ стулья,—и уже только послѣ этого начинаетъ утихать въ немъ мучительная страсть, и остываетъ злость. И Богъ дѣйствовалъ примѣнительно къ подобнымъ свойствамъ людей, какъ, напр. отецъ, который, когда какойнибудь малютка скажетъ ему, что такой-то меня побилъ, отвѣчаетъ ему въ утѣшеніе: ахъ, онъ какой злой человѣкъ, мы не будемъ его любить. Въ этомъ именно смыслъ и Богъ говоритъ Іудеямъ: Я буду врагомъ враговъ вашихъ и возненавижу ненавидящихъ васъ. Или напр., какъ дѣтямъ, отучаемымъ отъ груди, въ утѣшеніе дается рожокъ, такъ и Іудеямъ Богъ не отказывалъ ни въ чемъ, и посыпалъ имъ полное довольствіе. Но дитя и послѣ того просить еще груди, и они все также искали Египта и Египетскаго мяса. Какъ мы покупаемъ дѣтямъ гостицы и даемъ деньги, требуютъ ихъ только одного, чтобы онишли въ училище; такъ и Богъ въ то время посыпалъ Іудеямъ изобиліе и довольство, желая

дитте пентрѣ дитте. Ши ачѣстай лѣкрѣ фиреск. Никъюрѣ плекарѣ кѣтрѣ избжидѣ нѣ есте аша де пѣтѣрникъ, ка дѣ сѣфлетѣл прѣнѣвлѣй. Финид къ избжидирѣ есте чѣ май фѣрѣ де минте патимъ, ярѣ ачестей вѣрсте де осебит есте дѣсѣшть несокотинца ши не ажисъ гѣндирил, апой дѣцълецем причина, пентрѣ че мжія аре аша немърїнитѣ пѣтѣре асвира копіилор. Ши кѣ бынъ самъ стѣлжнирѣ мжіей ашай де пѣтѣрникъ дѣтре копіил, къ ел де үрция чѣ таре се арвицъ пре пѣмжит, дѣпъ ачяя сѣринг дѣши бате үенѣнкеle, рѣстоаріз скавиеле, ши иѣмай дѣпъ ачѣста дѣчие а се линици дѣтжнѣл мѣнчитоарѣ патимъ ши се рѣчъше үрция лор. Ши Дѣмнезеъ фѣчъ. кишзыннѣлсе кѣтрѣ асеменѣ фелюримѣ а оаменилор, прекъм дѣпилдѣ, пѣрнителе, каре кжид вреди копіил дѣй ва зиче лѣй, къ кѣтаре маѣ бѣтѣт пре миине, дѣй рѣспѣнде лѣй мжнгжиндѣл: ах, че ом рѣдѣ ел, ной иѣл вом май юби пре ел, дѣтре ачѣстѣ аиѣмѣ ноймѣ Дѣмнезеъ зиче Іадеилор: ех воюфи врѣжмаш врѣжмашилор вонцій шій вою үрж пре чай че въ үрѣск пре вой. Саб, дѣпилдѣ, прекъм кошилор, кжид дѣй ял дела цице, лисе дѣ спре мжнгжяре ѣн корнишор, аша ши Іадеилор Дѣмнезеъ дѣтре нимикъ иѣл фѣчѣ отказ, ши ле триметѣ лор дѣпилдѣ дѣстѣларе. Дар копіилор ши дѣпъ ачяя чѣре дѣцъ цицъ, аша ши ей ашиждерѣ кѣста Египетѣл ши кжривл Египетенилор. Прекъм ной кѣмпѣрѣм копіилор презентѣрѣ ши

получить отъ нихъ за такое вниманіе
къ нимъ, чтобы они слушали Моисея^{1.)}

При такой простотѣ языка, въ
проповѣдяхъ Златоуста вездѣ можно
встрѣчать описанія самыя живыя, при-
иѣры и сравненія, образы и картины
изъ области природы и искусствъ.
Прочитаемъ слѣдующія прекрасныя
слова изъ 1-й бесѣды о Едино-
сущномъ; хотѣлъ я вести длинную
рѣчь противъ отсутствующихъ и не-
слушающихъ, но чтобы не показаться
сражающимся съ тѣнью, отложу рѣчь
противъ нихъ до прибытія ихъ, а
теперь, при помощи Божіей, поста-
раюсь вывести вашу любовь на
обычный лугъ и море божествен-
ныхъ писаній. Внимайте же и бодр-
ствуите; для плывущихъ, хотя бы
они всѣ спали, а бодрствовалъ только
одинъ кормчій, не предстоитъ ни
какой опасности, такъ какъ его
бодрствованіе и искусство достаточно
занѣнять все для плаванія; а
здесь не такъ, но, хотябы проповѣ-
дующій непрестанно бодрствовалъ,

ле дѣмъ бани, чержнд дела джншій
нбмай үна, ка ей съ мѣргъ ла шкоа-
ль: аша ши Дѣмнезеъ .ртре ачея
врѣме Іадеилор ле треметъ л біел-
шагаре ши лдестюларе, доринд а
прими дела джншій пентрѣ ачѣсть
грижъ де джншій ачея, ка ей съ
аскѣлте пре Могси. 1.)

Ла аша фелю де простимъ лим-
бій, л вороавеле лбй Златоуст пре-
тѣтиденъ пѣтем аафла чѣле май віе
прескріерій, пилде ши асемънърій
кипбрій ши здгръвирий дин областія
Фирій ши а мещешѣгѣриор. Съ че-
тим ѣрмътоареле Фрѣмоасе кѣвинте
дин 1-я вороавъ пертрѣ че л де о
Фіннцъ: ерам еб съ фак лбнгъ ворбъ
пентрѣ чейченѣсеафлъшинѣаскѣлъ,
дар ка съ нбмъ арѣт, къ мъ лбпт
кѣ үмбра, вол лѣса ворба пентрѣ
джншій пѣнь кжнду вор вени ей, яр
акѣм, кѣ ажѣторюл лбй Дѣмнезеъ, мъ
вою сили а скоате драгостѣ воас-
трѣ ла обычнѣитѣл кжмп ши марѣ
дѣмнезеещелор скриптбрій. Лбаций
дар сама ши привегіяцій; че л
диноатъ, мѣкар де ар дорми ей тоцій
ши вар привегія нбмай үнбл кжр-
мачъл, но ле стѣ лор днаинтенич
о примеждіе, Фіннц кѣ привегіярѣ ши
искусница лбй лдестюл фак тоате
чѣле пентрѣ лнотаре; дар аичѣ нбй

1) Бесѣда на посл. Колос. Хр.
чт. 1858 стр. 73, 74 толк. на
посл. къ Римл. бесѣда 5 стр. 29, 100
в мн. др.

1) Вороава ла картѣ кѣтре Ко-
лосънїй. Четирѣ крецинѣскъ, 1858
фил 73, 74, тжлкуирѣ ла картѣ
кѣтре Ржмлънїй вороава 5 фил 99,
100 ши алтеле мулте.

но, если слушающіе не будуть оказывать также бодрствованія, то наша рѣчь погрузится и погибнетъ, не встрѣтивъ души, которая приняла бы ее. Всѣ вы, плывущіе съ нами, оказывайте не безпечность сидящихъ на кораблѣ, но неусыпность и заботливость кормчихъ; они въ то время, какъ всѣ спятъ, сидятъ при рулѣ и не только смотрятъ на пути водные, но взирая и на небо на такомъ разстояніи руководствуясь течениемъ звѣздъ, безопасно направляютъ судно. Если-же они, плывая за житейскими вещами по чувственному морю, постоянно сохраняютъ такую бодрость духа, то гораздо болѣе намъ нужно быть въ такомъ настроеніи, потому что здѣсь и опасность больше для беспечныхъ, и спокойствіе больше для бодрствующихъ. Ибо у насъ ладья не изъ досокъ построена, но составлена изъ Божественныхъ писаній, и не звѣзды, руководятъ ее свыше, но солнце правды направляетъ у насъ это плаваніе, и мы сидимъ при рулѣ, ожидая не дуновенія вѣтра, но тихаго вѣянія Духа. 1)

аша, чи мъкар проповедъиторю де ар привигія тотдѣна, дѣакъ асквѣтъторій иѣ вор аръта тот аша привигіяре, апой вороава ноастръ съ ва афѣнда ши ва пери, не афлѣнд сѣфлет, каре о ва пріими пре я. Тоцій вол чей че лнотаций кѣ ной, арътаций иѣ не дгрижирѣ чедор че шѣл дѣ корабіе, чи привигіярѣ ши дгрижирѣ кжмачилор; Ей дѣтрѣ ачя врѣме, кжид тоцій дори, шѣд лжигъ кжрмъ, ши иѣ иѣмай каѣтъ да дрѣмѣриле аней, чи привинд ши да черю дѣтрѣ аша депъртаре ши по вѣцвицесе кѣ дрѣмѣл стелелор, фѣрѣ примеждіе лншій дрѣпть корабія. Ши дѣакъ ей, лнотжид дѣпъ лѣкрѣриле лѣмѣщій пре марѣ вѣзвѣтъ тотдѣна аѣ аша трезвіе де дѣх, апой кѣкжт май мѣлт ноао не требѣ афи дѣтрѣ аша старе а дѣхблѣй, фїнди кѣ аичѣ ши примеждія есте май маре пентрѣ чей че иѣ аѣ грижѣ де нимикъ, ши линишѣ есте май маре пентрѣ чей че привигіязъ. Кѣчій корабія ла ной есте фѣкѣтъ иѣ дин скжидбрї, чи саѣ фѣкѣт дин Дѣмнезеещиле скринтбрї, ши иѣ стелеле о повѣцвеск пре я десѧт, чи соареле дрѣштций дрѣпть ла ной ачѣстъ лнотаре, ши ной шѣдем лжигъ кжрмъ, ащептжид иѣ сѣфларѣ вѣнтиблѣй, чи сѣфларѣ чѣ линъ а дѣхблѣй.

1) Христ. чт. 1864 г. стр. 471.

(Продолженіе буде тѣ).

(Прелѣнцире ва фи).

ДИМИТРИЙ АРХИЕПИСКОПЪ
КИШИНЕВСКИИ и ХОТИН-
СКИЙ.

(Продолжение).

Въ тотъ періодъ времени, въ ко-
торый мы теперь мыслю переносимся
при обозрѣніи жизни Преосвящен-
наго Димитрія, именно въ годы его
Викариатства, находимъ, съ одной
стороны, Кішиневскую паству въ
неблагоустроенному состояніи; а съ
другой, со стороны Епархіального
Начальства, самыя дѣйствительныя
исущественныя средства къ улучше-
нію такого состоянія: 1. Распоря-
женія по средствамъ Окружныхъ
Благочинныхъ о умноженіи храмовъ
Божіихъ въ тѣхъ населенныхъ мѣст-
ностяхъ, которые имѣли въ томъ
неотложную потребность: снабженіе
церквей Богослужебными книгами,
введеніе чтенія поученій по церк-
вамъ въ Воскресные и Праздничные
дни и другіе виды церковнаго благо-
устройства составляли главный
предметъ дѣятельности Епархіаль-
наго Начальства. 2. Вмѣсть съ по-
добными распоряженіями замѣчаемъ
неутомимую заботливость его о рас-
пространеніи просвѣщенія въ средѣ
духовнаго сословія,—въ молодомъ
поколѣніи, посредствомъ школъ и
вообще сильныхъ средства къ под-
нятію значенія духовнаго званія въ
виду другихъ сословій. Такимъ об-
разомъ на благоустройство церквей
и на распространеніе просвѣщенія
сосредоточилось все вниманіе Пре-

ДИМИТРИЙ АРХИЕПИСКОПЪ
КИШИНЪВЛІЙ ши ХОТИ-
НУЛІЙ.

(Прелуцире).

.Л кврцеръ де а че време. кът-
ръ каре ной акъм не дтоарчем къ
гаждл скриньд віяца Преосвящен-
наго Димитріе, аиуме .Р аній Викъ-
римій лбій, афльм. днитро парте пре
пъсторія Кішинъвлій днтро старе
иъ бине—.Ртокмитъ; яръ днн алъ
парте а Стъпжній Епархіаличе,
чъле май адевърате ши .Рфінцате
мъсбрій спре дубнътъциръ ачещій
стърій: 1, Пънерій ла кале прин благо-
чій де цицтбрій, пентръ .Рмвлциръ
бисеричилор Дымнезеещій. Ртръ ачъле
локбрій сълъшлвите, каре авъ де а-
часта треббинцъ не апъратъ; .Рзъс-
трапъ бисеричилор къ кърій а слъж-
билор—Дымнезеещій, ржидвяла де
а се чети .Рвъцтбрій прин бисе-
ричій .Р зиле де Дымнічій ши празд-
ниче, ши алте кинбрій а бніей—.Р-
токміръ бисеричешій ера чъле май
марій обжектбрій а стървицій Стъ-
пжній Епархіаличе. 2, .Лпревінь
къ асеминъ пънерій—ла кале ной
.Рсъмімъ о .Ргрижире а лбій фъръ
де остинѣль пентръ лъцимъ .Рвъ-
цъміній .Рtre тагма духовническъ,
.Рвѣста тишерікій, прин школї ши
де общіе пътърічій мъсбрій ле а
ръдика .Рсъміаръ тагмей Духовни-
чешій .Рнанітъ алтора тагме. .Ртръ
аша кип асвіра бніей—.Ртокміръ а
бисеричилор ши асвіра лъцимій .Р-
въцъміній ста тоатъ лваръ амните

освященного Димитрія,—въ этомъ двоякомъ направлениі потекла его пастырская дѣятельность: въ томъ и другомъ видѣ своей дѣятельности онъ является живымъ орудіемъ Промысла Божія о судьбѣ Православной церкви въ Бессарабіи. Еще до прибытія въ Кишиневъ Екзарха митрополита Викарный его Епископъ въ теченіе пятиадцати-мѣсячнаго пребыванія своего въ новой епархіи, вполнѣ изучилъ ея состояніе, подготовилъ существенныя средства къ улучшенію такого состоянія. Начато съ пробужденія въ народѣ, посредствомъ влиятельныхъ духовныхъ лицъ чувства благочестія и усердія къ храмамъ Божіимъ и съмѧ проповѣдническаго слова пало на добрую землю и принесло плодъ: неопровергимыя тому доказательства въ письменныхъ памятникахъ сохранилъ Архивъ мѣстной Консисторіи.

Еще до формального открытія Кишиневской Епархіи въ 1813 году, въ предшествовавшій ему 1812 г. поступило 15-ть прошений къ Викарному Епископу отъ 15-ти различныхъ приходовъ о дозволеніи имъ построить на свой счетъ новыхъ церквей; въ 1813 году (годъ открытия мѣстной Дикастеріи Консисторіи) вновь поступило 14 прошений отъ различныхъ приходовъ о разрешеніи построить новые церкви; Въ 1814 году Епархиальнымъ

а Преосфинцитѣль Димитріе,—лтрѣ ачестѣ де доао—фелюрѣ лделет-ничирий саъ съвѣршилъ лукрарѣ лвій чѣ пъсторѣскъ: прекъм лтрѣ ачес-та аша лтрѣ ачел фелю а лукрѣрий лвій ел съ аратъ віе армъ а Проніей Дѣмнезеещїй, деспре соарта бисеричїй Православничїй л Бессарабія. Май днаинте лкъ де венирѣ Екзархѣль Митрополит л Кишинѣвъ, Викарнїй Епископ а лвій л кбрїерѣ чей де чинспрезѣче лвій а афлѣрїй сале л Епархія чѣ ноаъ, де плин фѣкжидссе къносокт къ старѣ ей, аѣ прегътит требинчоасе мъсѣрїй спре лбнѣтъцирѣ ачешїй стърїй. Саѣ лченпѣт дела лещептарѣ лтрѣ нород прии фѣциле чѣле Дѣховни-чешїй къ пѣтерѣ симцирїй бѣней кредитинце ши а осжрдіей кѣтрѣ би-серичиле чѣле Дѣмнезеещїй ши съ-мѣнца кѣвжитѣль челвій де пропо-веднire аѣ къзѣт пре пъмжит бѣн-ши аѣ адѣс род: довезїй ла ачаста неклѣтите аѣ пъстрат Архивъл Кон-систоріей де лок.

Лкъ пънѣ ла дескоперирѣ чѣ формалинкъ а Епархіей Кишинѣль ланѣл 1913, ланѣл че аѣ фост май днаинте де ачеста ла 1812, аѣ лтрат 15 жалобе ла Викарни-кѣл Архіерез дела 15 попоарѣ де осебите пентрѣ дезлегарѣ лор а зиди лтрѣ а са сокотѣль бисеричїй ноаъ; ланѣл 1813, анѣл дескопе-рирїй Декастеріей де лок, де из-ноавъ аѣ лтрат 14 жалобе дела фелюрїй де попоарѣ пентрѣ дезле-гарѣ а зиди бисеричїй ноаъ; ланѣл

Начальствомъ разматривалось 16-ть подобныхъ прошений. Въ 1815 г. поступило снова 30 прошений о разрѣшении постройки 30 новыхъ церквей, въ 1816 году поступило 23 подобныхъ прошений; въ 1817 году 39-ть въ 1818 г. 27-мъ; въ 1819 году 16-ть; въ 1820 году 11-ть прошений. Всего въ теченіи 8 лѣтъ начато постройкой и большою частию окончены 189-ть новыхъ церквей въ Бессарабіи. Можно положительно сказать, что въ теченіи не 8-ми, а 80-ти лѣтъ до присоединенія къ Россіи Бессарабіи не построено въ ней столько церквей, потому что въ годъ присоединеніи ихъ всѣхъ насчитывалось до 250-ти. По долгу справедливости, должно однакожъ сказать, что изъ всего количества вновь построенныхъ церквей только 17-ть или 18-ть сооружено каменныхъ: въ самомъ Кишиневѣ З-ри Георгіевская, начатая постройкою въ 1814 году; Вознесенская въ 1816 и Кладбищенская, во имя всѣхъ Святыхъ, въ 1818 году; въ Бендерахъ каменный Соборъ: въ Киліи, Измаилѣ, Хотинѣ и въ болгарскихъ колоніяхъ. Изъ остальныхъ 110 церквей большая часть только на каменномъ фундаментѣ, а прочія и просто валькованныя, не подходившія по наружному виду ни подъ одинъ стиль изъ употребляющихся нынѣ архитектурныхъ общественныхъ построекъ. Епархіальное Начальство это знало и видѣло, тѣмъ не менѣе разрѣшало постройки

1814 де Стѣпжнірѣ Епархіалникъ савъ черчетат 16 жалобе де ачест фелю. Ланыл 1815 азъ дѣтрат яръши 30 де жалобе пентрѣ дезлегарѣ де асе зиди 30 де бисеричй ноаѣ; Ланыл 1817—39, Ланыл 1818—27; Ланыл 1819—16; Ланыл 1820—11 жалобе. Де тоате лѣбрцерѣ де 8 аий савъ лѣчепут а се зиди ши чѣ май маре парте а се съвѣрши 189 де бисеричй ноаѣ лѣ бессарабія. Пѣтемъ а зиче кѣ тодѣдинсъл, кѣ лѣбрцерѣ иѣ де 8, дар де 80 де ай пѣньла алѣтѣрапѣ Бессарабіей кѣтрѣ Россія, наѣ фост зидити лѣтжиса атжѣтѣ бисеричй, пентрѣ кѣ ланыл альтѣрѣрїй яле де тоате се нѣмъра пѣньла 250. Допъ даторія адевърѣлай, требуяще лѣсъ а зиче, кѣ динъ тот нѣмърѣл бисеричилор человординъ ноѣ зидите нѣмай 17 савъ 18 азъ фост зидите де піятръ: кѣр лѣ Кишинѣл 3-й а С. Георгіе, карѣ савъ лѣчепут а се зиди ла аныл 1814, а Линълцѣрїй ла аныл 1816 ши чѣ дела цинтиром, лѣ нѣмиле тѣтэрор Сфинцилор ланыл 1818, лѣ Бендерию соборъл де піятръ, лѣ Килія, Измаил, Хотинъши лѣ Колоніиле чѣле бѣлгъреши. Дин чѣле рѣмасе 110 де бисеричй, че май маре парте ера нѣмай пе фундамент де піятръ, яръ челе лалте ши прост де валчай, каре пединафарѣ иѣ съмънанич кѣ бы стил, дин чѣле че се лѣребинцазъ акѣмъ зидирѣ общещїй де Архитектръ. Стѣпжнірѣ де Епархіе щія ачаста ши видѣ, дар нѣмай пѣции дезлега а се зиди бисеричй, пентрѣ

церквей, потому что знало и видело неотложную въ томъ потребность. Но съ 1819 года, съ которого значительно начинается умножаться постройка новыхъ церквей въ Бессарабіи, большая часть изъ означеннаго выше числа (16) церквей каменные, а остальная вся на каменныхъ фундаментахъ. Въ томъ-же 1819 году въ первый разъ встречается прошение о разрешении построить теплую церковь.

Сказавши о томъ, какимъ безпримѣрнымъ умноженіемъ храмовъ Божіихъ ознаменовалось Викаріатство Преосвященнаго Дмитрія, начнемъ исчислять, на основаніи подлинныхъ документовъ, въ хронологическомъ порядкѣ, другія Епархіальныя распоряженія, послѣдовавшія во время его Викаріатства и относившіяся ко внутреннему благоустройству Епархіи.

1.) Въ 1813 году въ типографіи Митрополитской началось печатаніе на Молдавскомъ языке сначала священническихъ и дьячковскихъ грамотъ, указовъ и краткихъ назидательныхъ статей, которые и разсылались, кроме грамотъ, по благочиніямъ. Затѣмъ съ увеличеніемъ типографическихъ станковъ и съ приобрѣтеніемъ опыта и сноровки въ дѣлѣ трудившимися въ типографіи начато печатаніе Богослужебныхъ книгъ и въ такомъ количествѣ, что пять лѣтъ спустя, по

къ щія ши ведѣ неапъратъ требиницъ де ачаста. Лѣтъ дин анъл 1819, дела каре май лѣсъннат се лчепе а се лмѣлци зидириле бисеричилор челор ноаѣ л Бессарабія, че май маре парте дин нѣмъръл чел май със лѣсъннат (16) а бисеричилор ера ди піятръ, яръ челеалте тоате пе темеліе де піятръ. Лѣтъ ачелаш анъл 1819 лтжяшдатъ се веде жалобъ пентръ дезлегаре де а зиди бисерикъ калдъ.

Зикжид де ачея кѣ че лмѣлцире не асъманатъ а бисеричилор Дѣмнезеещї саѣ лѣсъннат Викаріатства Преосфинцитълвїй Дмитріе, вом нѣмъра, петемеюл документилор челор некльтите пержид дѣпъ време алте швиерї ла кале Епархіаличе че аѣ брмат лвремъ Викърикї лѣши се атѣрна кътръ лтокмирѣ чѣ дин лѣбнтръ а Епархіей.

1.) Лѣтъ анъл 1813 л Типографія Митрополїскъ саѣ лчепют типърирѣ лимба молдовенїскъ лтжю граммотелор преоцещї ши Діаконещї, доказврилор ши а челор лскѣрт лвѣцътоаре брошѣрї, каре ши се триметѣ, афаръ де граммote, прии Благочиній. Дѣпъ ачея, кѫнд саѣ лмѣлцит станбрриле типографичещї ши кѫнд чей че се оставѣ л Типографіе саѣ фѣкѣт кѣносѣцї ши саѣ деприис кѣ лвкрул, атѣнчѣ саѣ лчепют типърирѣ кърцилор а службилор Дѣмнезеещї атѣтѣ кѣ нѣмъръл,

открытии книгопечатанія въ Митрополитанской типографіи, именно въ 1818 г. указомъ Кишиневской Д. Консисторіи вмѣнялось въ обязанность всѣмъ благочиннымъ устроить при церквахъ лавки для продажи Богослужебныхъ книгъ, поучительныхъ сказаний о жизни святыхъ, букварей и другихъ сочиненій для церковнаго и народнаго употребленія.

(Продолженіе будетъ).

къ чинчай ай трекжид дѣпъ деско-перирѣ типърирѣ кърцилор ж Типографія Митропольскъ, аиуме ж анил 1818, къ вказыл Дховничещій Консисторій саѣ ж даторит тоцій Благочиній а фаче пе ла бисеричай дѣгъне пентрѣ вжизарѣ кърцилор а слѣжбелор Дѣмнезеющій, а повестиририлор челор ж въцътоаре пентрѣ віяца Сфинцилор, бѣкоавнелор ши алтора алкътвири спре ж требинцарѣ ла бисеричай ши жtre иород.

(Прелуцире ва фи).

ОБЪЯСНЕНИЕ АПОСТОЛА ВЪ НЕДѢЛЮ 4-ю по ПАСХѢ, ИЛИ ВЪ НЕДѢЛЮ РАЗСЛАБЛЕННАГО.

Дѣян. гл. 9 ст. 32—42.

Содержаніе. Объ исцѣленіи 8-ми лѣтняго разслабленнаго и воскресеніи Тавиѳы.

Ст. 32. И бысть Петру поспѣщающему всѣхъ, снити и ко святымъ живущимъ въ Лиддѣ.

Когда, послѣ гоненій, бывшихъ въ Іерусалимѣ и другихъ городахъ отъ Архіереевъ и Савла, насталъ миръ въ Іудеѣ, Галилеѣ и Самаріи (Дѣян. 9—31) тогда Апостолъ

тѣлкбирѣ апостолълъж. ж дѣминика а 4 дѣпъ пацї, саѣ ж дѣминика слѣбъ ногълъж.

Фапт. кап. 9. ст. 32.—42.

Кѣприндерѣ. Пентрѣ виндекарѣ слѣбъногълъж. челъж де 8 ай ши пентрѣ жвіерѣ Тавиѳей.

Ст. 32-лѣ. Ши аѣ фост Петрѣ трекжид пре ла тоцій, аѣ венит ши ла сфинций, карій лѣкъя ж Ліда.

Кѣнд, дѣпъ гонириле, чѣле че аѣ фост ж Іерусалим ши ж алте ораше дела Архіерей ши дела Савл, аѣ сосят пачѣ ж Іудея, Галилея ши ж Самарія (Фапт. 9—21.), атвичѣ А-

Петръ сталъ посещать всѣхъ жившихъ въ тѣхъ мѣстахъ, пришелъ ико святымъ т. е. истинно вѣрующимъ христіанамъ живущимъ въ Лидѣ 1.)

Ст. 33. Обрѣте же таиъ че-ловѣка илькоего именемъ Энея, отъ осьми лѣтъ лежаща на одрѣ, иже бѣ разслабленъ,

Кто былъ Эней? когда онъ увѣровалъ прежде исцѣленія или послѣ не известно. Извѣстно только, что онъ лежалъ восемь лѣтъ наодрѣ, страдалъ разслабленіемъ всего тѣла,— болѣзнию жестокою и долговременною. 2.)

Ст. 34. И рече ему Петръ: Еней, исцѣляєтъ тя Іисусъ Христосъ: востани съ постели твоей: и аbie воста.

Въ семъ стихѣ замѣчательно а) скорость выздоровленія: «востани, 3.) сказалъ Апостолъ Петръ, и боль-

1.) Лидда—городъ иначе называющійся Діосполь лежитъ близъ Йопіи приморскаго города въ Палестинѣ.

2.) О подобномъ разслабленіи читается и въ Евангеліи на этотъ день положеніи; потолько здѣсь разслабленій является лежащимъ 38 лѣтъ у колодца Виеезды.

3.) На Греческомъ языку сказано: перестелъ постель самому себѣ.

постолъ. Петръ аѣ дѣчепут а черчета пре тоцій чей че лъкъя дѣтъ ачѣле локѣрѣ, аѣ венит ши да сфинций а-декъ да крещений чей дѣтъ аде вѣр кредитичношій, карій лъкъя дѣ Ліда. 1.)

Ст. 33. Ши аѣ афлат аколо пре ын ом оаре—кареле, аиѣмѣ Еней де опт аиї зъкънд дѣ пат, кареле ера слѣбъног.

Чине аѣ фост Еней? Кѫнд аѣ крезът ел май днаинте де виндкаре саѣ пеѣрмъ? иѣ се щіе. Съ щіе иѣ май, къ ел аѣ зъкът опт аиї дѣ пат, аѣ пѣтимит де слѣбъчюнѣ а tot трѣпѣлѣй,—де боаль кѣмплитъ ши дѣлѣнгатъ. 2.)

Ст. 34. Ши аѣ зис Петръ лѣй: Еней, те виндекъ пре тине Іисусъ Христосъ: скоалъте де пре патъл тѣ, ши дѣтъ саѣ скѣлат

Дѣтъ ачест стихъ дѣтъ де лѣтъ дѣ-самъ а.) грѣбирѣ дѣсънѣтошърѣй: «скоалъте,» 3.) аѣ зис Апостолъ

1.) Ліда—ораши, кареле алмитрелъ се нумеюще Діосполій, се афль апроаше де Йопія—ораши ж Палестина лжигъ маре.

2.) Пентру асеменѣ слѣбъног се четеюще ши ж Евангелія чѣ пусъ ла ачѣста зи; чи нумай аиѣ слѣбъногу се аратъ шъзинѣ 38. де аиї да фжитжна Виеездій.

3.) Не ламба греческъ ясте зис: шицій аиѣрие ціе. патъл тѣу.

ной всталъ совершенно здоровымъ.,
б.) Хотя Ап. Петръ—и другіе Апо-
столы по сошествіи Св. Духа,—могъ
сотворить это чудо однимъ словомъ
»востані», какъ это сдѣлалъ онъ
при воскресеніи Тавиѳы, но для того,
чтобы показать чудную силу имени
Іисуса Христа, проповѣдуемаго имъ
предъ народомъ, предоставить Ему
одному славу сего чуда, сказалъ
больному: «исцѣляетъ тебя Іисусъ
Христосъ.»

*Ст. 35. И видѣша его вси жи-
вущіе въ Лидіи и во Ассаронѣ,
иже обратишася ко Господу.*

Для показанія, что сказанное чудо не
осталось въ тайнѣ, а стало известно
и въ другихъ мѣстахъ, сказано:
видѣша его, т. е. разслабленаго
чудесно исцѣлившагося, всѣ живущіе
въ Лидіи и въ Саронѣ, 4.)
обратишиесь къ Господу, т. е. обра-
тились отъ невѣрія къ истинной
вѣрѣ.

*Ст. 36. Во Йоппіи же бѣ нѣкаѧ
ученица, именемъ Тавиѳа, яже
сказа൦на глаголеется, Серна: сіл-*

4.) Саронъ городъ съ южной стороны
Лидіи, находится между горою
Фаворомъ и Таверіадскимъ моремъ
Палестиною, Кесаріею и Йодіею.

Петръ, ши болниаваъл саъ скълат
десъвършилъ сънътос; б.) мъкаръ къ
Ап. Петръ,—ши чеелалїй Апостолъ
дѣпъ погоржръ сѣ. Дх,—аъ пѣтът
съ фактъ ачасть миньне къ бы къ-
вжитъ «скоалъте,» прекъм ел аъ фъ-
кът ачаста ла дѣвіеръ Тавиѳей, чи
пентръ ачея, ка съ аръте миньната
штере а иѣмелъ лѣй Іисусъ Христосъ,
челѣй че се проповедяще де джин-
сулъ дѣшиштъ иородѣлъ, съ дѣ-
чишезъ кѣръ иѣмай Лѣй слава аче-
щїй миньнїй, аъ зисъ челѣй болниавъ:
«те виндеекъ пре тине Іисусъ Христосъ.»

*Ст. 35. Ши лаъ възът пре ел
тоцъ чей че лѣкъя дѣ Ліда ши дѣ
Ассаронъ, карій саъ дѣторсъ ла
Домнълъ.*

Ка съ аръте, къ зиса миньне
наѣ рѣмас дѣтайнъ, чи саъ фъкътъ
щійтъ ши ла алте локбрѣй, ясте зисъ:
чей че лаъ възът пре ел, адекъ пре
слѣбъногълъ чел че миньнатъ саъ
виндекатъ, тоцъ чей че лѣкъя, дѣ
Ліда ши дѣ Ассарона, 4.) саъ дѣторсъ
кѣтръ Домнълъ, адекъ саъ дѣторсъ дин
некрединцъ ла адевърата кредитинцъ.

*Ст. 36. Яръ дѣ Йоппія ера о ѹче-
ници. ииѣмѣ Савиѳа, карѣ тѣмъ-
чиядсе се зиче кѣпріоаръ; ачѣста*

4.) Орашулъ Сарона, чел мѣціе-
шилъ ку Ліда, се афла жtre мун-
теле Фаворулуй ши мэръ Тиверіа-
дей, Палестина, Кесаріа ши Йоппія,

бяше исполнена благихъ дѣлъ и милостиши яже творяше.

Имя Тавиоы съ Еврейского означаетъ: Серна, какъ говорить самъ св. Лука. Говорить же онъ въ переводе сие имя для показания того, что какъ животное Серна имѣеть острое зрѣніе и скоро бѣгаеть, такъ и Тавиоа имѣеть острый умъ въ избраніи истинно доброго и скорость въ исполненіи добродѣтели.—Была внимательна и дѣятельна, замѣчаетъ св. Златоустъ, какъ Серна. 5.)

Ст. 37. Бысть-же во дни тыя, болѣвшей ей умрети: омывше же ю положиша въ горницу.

И нынѣ у насъ христіанъ омываютъ умершихъ водою, дабы виѣшнею чистотою тѣла указать на внутреннюю чистоту, т. е. на чистоту души.

Ст. 38 и 39. Близъ же сущей Лиддѣ Iопіи, ученицы слышавше яко Петръ есть въ ней, послаша два мужа къ нему, моляще его не облынитися прїйти до нихъ. Встравъ-же Петръ иде съ ними: ею-же пришедша возведоша въ горницу, и предсташа ему вся вдовицы плачущи и показующя ризы

ера плииъ де фапте биенши де милостеній че фъчъ.

Нѣмеле Тавиоа де пе чел Евреескъ съмнѣзъ: къпріоаръ, дупъ към зиче лсѣш с. ф. Лѣка. Яръ ел зиче лтъмъчире ачест нѣме, ка съ арьте, къ преком живина къпріоара аре видере аскѣцитъ ши алъргъ репъде, аша ши Тавиоа аре минте аскѣцитъ ла алецеръ челвѣ че лтъръ адевъръ ясте биши репежиа ла лпиниръ фаптей чей биене.—Ера къ лѣаръ—аминте ши лѣкрътоаре, я сама с. ф. Златоустъ, ка къпріоара 5.)

Ст. 37. Ши ав фост л зилелъ ачель, болѣвшидъсе я ав моритъ, ши спѣлжидъо о ав пъс л фоишор.

Ши акъм ла ной крещеній лѣ спалъ къ апъ пре чей морцѣ, ка прин кбръценія чѣ динафаръ а трѣпълѣй съ арьте ла кбръценія чѣ дипълѣнтръ, адекъ ла кбръценія съфлѣтълѣй.

Ст. 38, Шиaproape фіинд Лидаде Іоппія, ученичій авзинд, къ Петръ ясте ля, ав тримис пре дой бѣрбаций ла джисдл, рѣгжидл, съ нѣ се леневѣскъ а трече пънъ ла ей. Ши, скѣлжидъсе Петръ ав мерс лпредиѣ къ ей, пре кареле віинд ла дос л фоишор, ши ав стѣтут лнанитъ лай тоате вѣдѣвеле плѣнгжид ши аръ-

5.) Злат на Дѣян. Ап. Спб. перен. съ Греческаго 1856 г.

5.) Злат. ла фапт. Ап. Спб. лтъмъчире десе чѣ греческъ ав 1856.

*и одежды, елика творяше съ ними
сущи Серна.*

По близости города Лиды къ Йопії, ученики бывшіе тамъ, послали къ Апостолу Петру двухъ учениковъ, будучи увѣрены, что Ап. Петръ воскреситъ умершую, иначе не осмѣлились бы беспокоить занятаго проповѣданіемъ. Сіи два мужа, когда пришли и объявили Ап. Петру причину, сей тотчасъ пошелъ съ ними въ домъ, гдѣ была умершая. Здѣсь приступили къ нему плачущія вдовицы, лишившіяся своеї благотворительницы, и показывали рубахи и одежды, жертвованныя имъ, жившему вмѣстѣ съ ними, Серною.

*Ст. 40. Изгнавъ же вонъ вся
Петръ преклонъ колѣна помолися:
и обращаясь къ тѣлу, рече: Тавиѳо,
востани! Она-же отверзи очи свои:
и видѣвши Петра, спѣде.*

Замѣчательно, что Ап. Петръ изгоняетъ всѣхъ вонъ. Это потому, а) чтобы въ столь важномъ дѣлѣ никто немѣшалъ ему молиться; б) для того, чтобы устранить любопытство другихъ и избѣжать при этомъ случаѣ, похвалъ. Такъ поступилъ и Спаситель при воскрешеніи дочери Іаира (Марк. 6., 40)

тѫнд хайнеле ши ѡбрѣкъминтеле,
каре ле фъчѣ, фіинд къ яле къ-
пріоара.

Фіинд апроапе орашвл Ліда де
Іопія, 旣еничій, карій ера аколо,
аѣ тримис ла Апостолъл Петръ пре-
дой 旄еничій, фіинд дркредицаций, къ
Ап. Петръ о ва ѡ вія пре чея че
мѣрисе, алмінтрелъ нар фи ѡдрѣз-
нит съл супере пре ачела, кареле
ера прине къ ѡ делетничирѣ пропо-
ведцирій. Ачещій дой бѣрбаций, кжид
аѣ венит ши аѣ спѣс Ап. Пентръ
причина, ачеста ѡдатъ аѣ мерс къ
дѣнішій ѡкасть, 旣де ера чея че
мѣрисе. Аичѣ саѣ апропіят кътръ
дѣніса въдѣвеле чѣле че плѣнцѣ,
каре се липсисе де фѣкътоарѣ са
дѣ бине, ѡ аратъ къмешеле, ши
страеле чѣле жъртвите лор де Серна,
карѣ віецьисе ѡпредѣнъ къ дѣніеле.

*Ст. 40. Ши скоциши афаръ Пет-
ръ пре тоцій, ѡценѣнкинд саѣ рѣ-
гат, ши ѡторкжндысе кътръ трѣп
аѣ зис: Тавиѳа, скоалъ! Яръ я аѣ
дескис скій съл, ши възинид пре
Петръ, аѣ шездѣ.*

Ли де бѣгат ѡсамъ, къ Ап.
Петръ ли скоате пре тоцій афаръ.
Ачеста ли пентръ ачея, а.) ка ѡ-
траша важникъ трѣбъ ниминѣ съ
иій факъ ли супѣраре ла рѣгъч-
не; б.) пентръ ачея ка съ депѣр-
тезъ скрѣкътоарѣ пофтъ де щінцъ
а автора ши съ скапе ла ачѣстъ
ѡтѣжларе де лауде. Аша аѣ 旄мат-

ши Мънтвторюл да лвіеръ фійчай
лбй Іаир (Марк. 6, 40.)

Ст. 41 и 42. *Подавъ же ей руку воздвиже ю: и призывавъ святыя и вдовицы, постави ю живу. Увъдано же бысть сие по всей Іопіи и мнози въроваша въ Господа.*

Воскресивъ Тавиøу, Ап. Петръ явилъ тѣмъ помощь Божественную: подавъ-же руку и воздвигъ съ одра ее, тѣмъ показалъ помощь человѣческую: поставилъ ее живую предъ вдовицами,—тѣмъ онъ показалъ, что ради усердныхъ молитвъ и прошения ихъ онъ это сдѣлалъ. Слѣдствіемъ такого чуда, распространившагося во всей Іопіи, было множество вѣрующихъ въ Господа.

Разсказъ. Поблѣ того, какъ насталъ миръ въ Іудеи, Галилеи и Самаріи, Ап. Петръ посѣщая всѣхъ вѣрующихъ въ тѣхъ странахъ, посетилъ и живущихъ въ Лидѣ. Здѣсь онъ нашелъ человѣка именемъ Энея, восемь лѣтъ лежавшаго въ постель въ разслабленіи тѣла. Петръ сказалъ ему: исцѣляетъ тебя Іисусъ Христосъ, встань съ постели, и больной тотчасъ всталъ, и сдѣлался здоровъ. Всѣ, видѣвшіе это чудо въ Лидѣ и Саронѣ, увѣровали въ Господа. Въ Іопіи находилась одна ученица именемъ Тавиøа (что съ Еврейскаго Серна), отличавшаяся добрыми дѣлами и милостынею. Слу-

Ст. 14. ши 42. Ши джндей ей мъна, о аѣ ръдикат пре я ши кіемънд пре сфинци ши пре въдѣве, о аѣ дат пре я віе. Ши сав фъкѣт ачѣста кѣносѣтъ прин тоатъ Іопія, ши мълцѣ аѣ крезят л Домнѧ.

Л віинд пре Тавиøа, Ап. Петръ прин ачаста аѣ арѣтат ажѣторюл чел Дѣннезееск. Яр джндей мъна ши ръдикжидбо пре я дин пат, ачаста аѣ арѣтат ажѣторюл чел оменеск. О аѣ пѣс пре я віе лнанитѣ въдѣвелор, прин ачѣста ел аѣ арѣтат, къ пентрѣ рѣгъчюниле чѣле къ осжрдіе ши пентрѣ черерѣ лор аѣ фъкѣт ел ачаста. Л ѣрма ачещій минѣній, чій че сав лѣцит прин тоатъ Іопія аѣ фост о мѣлциме де чей че аѣ крезят л Домнѧ.

Спѣнере; Двпъ чѣ аѣ сосит пачѣ л Іидея, Галилея ши л Самарія, Ап. Петръ, черчетжид пре тоцѣ кре-дничошій лтрачѣле цѣрї, аѣ черче-тат ши пре чей челъкъя л Ліда. Аи-чѣ аѣ афлат ел пре ѣн ом кѣнмелѣ Еней, кареле де онт ани зъчѣ л-пат, фіинд слѣбъног кѣ трѣпъл. Пет-ръ аѣ зис лбй: те вииндеекъ претине Іисъс Христосъ, скоальте дин пат, ши болнавъл лдатъ сав скълат, ши сав фъкѣт сънѣтос. Тоцѣ, чей че аѣ вѣзят ачѣстъ минѣніе л Ліда ши Сарона, аѣ крезят л Домнѧ. Л Іопія се афла о бченицѣ, кѣ нѣмелѣ Тавиøа (депе чел Еврееск къпріоа-ръ), карѣ се деосъбія кѣ фапте

чилось, что она заболѣла и умерла. Ее обмыли и положили въ горницѣ. Такъ какъ городъ Лидда находился не далеко отъ Іопіи, и ученики знали, что Ап. Петръ тамъ, и были уверены, что онъ воскреситъ Тавиѳу, послали къ нему двухъ мужей, съ просьбою, чтобы онъ не замедлилъ прїти. Апостолъ Петръ тотчасъ пошелъ, и когда пришелъ, увидѣлъ слезы и прошения вдовицъ, жаловавшихся на потерю своей благодѣтельницы, приказалъ всѣмъ выйти воинъ изъ комнаты, гдѣ лежала умершая, помолился и, обратившись къ Тавиѳѣ сказалъ: «востани!» и она тотъ-часъ встала. Потомъ подалъ ей руку, и тѣмъ помогъ ей встать, и представилъ ее живою всѣмъ вѣрующимъ и вдовицамъ. Такое новое чудо привлекло множество вѣрующихъ въ Господа.

Вѣроученіе. 1.) Вѣрующему вся возможна: вѣруяй въ Ии. говоритъ Спаситель. *дѣла иже Азъ творю и той сотворить.* (Іон. 14: 12). Исцѣленіе Энея и Тавиѳы доказываетъ сю истину (ст. 34—50).

2.) Имя Іисуса Христа, произнесенное съ истинною вѣрою, творить чудеса. Примѣръ: Апостолъ

бываши къ милостенія. Сабъ дѣжм-плат, къ я сабъ болнъвитъши аѣ мѣрит. О аѣ спѣлат пре джиса ши о аѣ пѣсъ дѣ фоишор. Финид къ орашълъ Ліда се афла иѣ департе дела Іопія, ши ѣченічій щія, къ Ап. Петрѣ дѣ аколо, ши ера дѣ кредитин-циї, къ елъ о ва дѣвія пре Тавиѳа-аѣ тримис ла джисъл пре дой бѣр, бацій къ рѣгъмните, ка елъ съ иѣ дѣжързіе де авени. Апостолъ Петрѣ дѣ датъ аѣ мерс, ши кжид аѣ вѣ-нит, аѣ вѣзът дакръмелъ ши чере-риле вѣдѣвелор, каре се жълья де піердерѣ фѣкътоарѣ сале де бине-аѣ порѣчит, ка тоцій съ ясь афа-рѣ динъ касъ, ѣнде ера чея че мѣ-рисе, сабъ рѣгатъ ши, дѣторкжидсѣ кѣтъ Тавиѳа, аѣ зис: «скоаль!» ши я дѣ датъ сабъ скѣлат. Дѣпъ ачея явѣ датъ ей мѣна, ши приначѣста явѣ ажѣтътъ ей съ се скоале, ши о аѣ дѣфъцошат пре джиса віе тѣтѣрор кредитинчошилор ши вѣдѣвелор. О аша новъ миине аѣ трас о мѣлци-ме де чей че аѣ крезът дѣ Домнъ.

.Дѣвъцѣтъ пентрѣ кредитинъ: 1.) Челвѣтъ че креде тоате сѫйтъ прии пѣтишъ: че дѣ креде дѣтъ мине, зиче Мжитбиторюл. фапеле, каре Едъ дѣ факъ, ши ачела ле ва фаче (Іан. 14. 12.) Виндекарѣ дѣтъ Еней ши а Тавиѳей доведеск ачест адѣ-вѣр (ст. 34—40)

2.) Нѣмеле лѣтъ Іисусъ Христосъ, че-
роститъ прии кѣвжитъ къ адевъратъ
крединъ. фаче мииний. Пилдъ: А-
постолъ Петрѣ, кареде аѣ винде-

Петръ, исцѣлившій разслабленнаго именемъ Іисуса Христа (Ст 34).

3.) Усердная молитва, соединенная съ вѣрою, особенно въ важныхъ случаяхъ, не бываетъ тщетна. Примѣръ: Апостолъ Петръ, воскресившій по молитвѣ Тавиѳу (Ст. 40).

Нравоученіе. 1) Молись и вѣруй и получишь желаемое. Примѣръ: разслабленный получившій исцѣленіе святые и вдовицы, возвратившія къ жизни своими молитвами, чрезъ Апостола Петра, умершую Тавиѳу.

2) Всякое доброе дѣло имѣеть великую цѣну у Бога и не остается безъ награды и въ сей жизни. Воскрешеніе Тавиѳы есть уже награда, данная ей и въ этой жизни.

3) Молиться и просить за благодѣтелей своихъ, въ особенности при ихъ несчастіи, есть дѣло угодное Богу и не остается безъ удовлетворенія. Моленія и просьбы святыхъ и вдовицъ за Тавиѳу не остались безъ исполненія.

М. С.

кат пре слѣбъног къ иѣмеле лѣй Іисъс Христос (ст. 34.)

3.) Рѣгъчюнѣчъ къ осжрдіе чѣлѣ преднатъ къ кредитица, май алес да лѣтжилъръ важниче иѣй лѣзъдар. Примѣръ: Апостолъ Петръ, кареле аѣ лѣвіят пре Тавиѳа дѣпъ рѣгъчуне (ст. 40).

Лвъцътвръ пентръ пѣртъръ. 1.) Те роагъ ши креде ши вей пріими чея че дорещїй. Примѣръ: слѣбъногъ челѣ че аѣ пріимит виндекаре, сфинций ши вѣдѣвеле, чѣле че аѣ лѣторс кѣтъ віяцъ пре Тавиѳа, чея че мѣрисе, кѣ рѣгъчуниле сале прин Апостолъ Петръ.

2.) Тоатъ фапта чѣ бѣнъ аре маре прец лѣнанть лѣй Дѣмнезеъ ши нѣ рѣмжне фѣръ де платъ ши лѣтрачѣсть віяцъ. Лвіеръ Тавиѳей ясте кѣр платъ, чѣ дать ей ши лѣтрачѣсть віяцъ.

3.) Асе рѣга ши а чере пентръ фѣкъторій сѣй де бине, дар май алес лѣврѣнъ иенорочирій лор, есте фаптъ плькѣтъ лѣй Дѣмнезеъ ши нѣ рѣмжне фѣръ де лѣестбларе. Рѣгъчуниле ши черерише Сфинцилор ши а вѣдѣвелор пентръ Тавиѳа наѣ рѣмас фѣръ де лѣплишире

М. С.

ПРАЗДНИКЪ

ВСЕМИРНАГО ВОЗДВИЖЕНИЯ
ЧЕСТНАГО и ЖИВОТВОРЯЩА-
ГО КРЕСТА ГОСПОДНЯ.

14-е Сентября посвящается унасть каждогодно празднству Воздвижения честного и животворящего креста Господня, креста, на которомъ распятый Богочеловѣкъ, Господь нашъ Иисусъ Христосъ, удовлетворивши Правосудію Божію, примирилъ насть съ Богомъ—Отцемъ и искупилъ насть отъ грѣха, проклятія и вѣчной смерти, заслуженныхъ нами преслушашіемъ воли Божіей. Крестъ, какъ орудіе смертной казни отъявленныхъ разбойниковъ, великихъ и нераскаянныхъ преступниковъ, въ завѣтѣ ветхомъ, какъ у Евреевъ, такъ и у язычниковъ, былъ въ страшномъ презрѣніи. Смерть на крестѣ считалась,—кромѣ того, что она была самою мучительною, презрѣнію и проклятою, по слову Писанія: *есликъ, вислій на древль, проклътъ* (Галат. 3. 13.). Этю-то смертію благоволилъ пострадать за насть Божественный Искупитель, чтобы показать недосягаемую степень любви Своей къ грѣшному человѣчеству. Съ тѣхъ поръ переменился и взглядъ на крестъ у тѣхъ, которые вѣруютъ въ распятаго на немъ. Христіане имъ знаменуютъ себя, поклоняются, чествуютъ, хвалятся ... *Мнъ же*, говорить одинъ изъ ревностнѣйшихъ проповѣдниковъ

ПРАЗДНИКЪ

ЛНЪЦЪРІЙ ЧЕЙ А ТОАТЬ
ЛГМЪ А ЧИНСТИЕЙ ШИ ДЕ
ВІЯЦЪ ФЪКЪТОАРЕЙ КРѢЧИ
ДОМНѢЛЫИ.

14 Септемвріе се спицѣше да
ной дтот авл прѣзднѣнрій лнъцъ-
църій чинститеи ши де віяцъ фъ-
кътоарей крѣчій Домнѣлвій, пре карѣ
чел рѣстигнит Дѣмнезеб-Омл, Дом-
нѣл иострѣ Иисусъ Христосъ, длес-
тѣлжид пре дрѣпта жудеката лвій
Дѣмнезеб, нѣв лпъкат пре ной къ
Дѣмнезеб—Татъ ши нѣв рѣскѣм-
пърат пре ной дин пъкат, блѣстъм
ши моартѣ чѣ вѣчникъ, де каре
нѣм фѣкѣт ной вредничій при не-
свѣтнерѣ вой лвій Дѣмнезеб. Крѣ-
чѣ, ка о армъ а бѣтый, чей де моар-
те а тѣлхарилор чедор вѣдлицій ши
а чедор маріи ши непокъїи кѣлѣ-
торїй де лѣце лвіе вѣке прекъм ла
жидовій, аша ши ла пъгжнїй ера лвіе
арте маре бр҃жѣне. Мoартѣ пре крѣче
се нѣмѣра,—афаръ де ачя, къ я
ера чѣ май мѣнчиоаре, бр҃жтъ ши
блѣстъматъ. Дѣлъ кѣвжитъ Скрип-
тѣрій, тот чела че сижнѣрѣ пре
лемн, блѣстъматъ есте (Галат. 3,
13.). Ка ачаста лсаши моарте аѣ
бине-войт а пѣтими пентрѣ ной Дѣм-
незеескыя Рѣскѣмпъторю, ка съ а-
рѣте чѣ не ажнисъ мъсърѣ а дра-
гостей Сале кѣтъ оменирѣ чѣ пъ-
кътоасъ. Де атѣчѣ саб скимбат
ши сокотинца чѣ пентрѣ крѣче ла
ачія, карій кред лвіе рѣстигнит
пре я. Крещиній къ джиса се л-

ученія Христова, св. Апостолъ Павелъ. *да не будетъ хвалити сѧ, токмо о крестѣ Господа нашего Иисуса Христа* (Галат. 6. 14.). А святая церковь, постоянно освящая молящихся въ ней святымъ знаменемъ креста, не разъ въ голь предлагаетъ намъ у себя это святое знаменіе для благоговѣнаго поклоненія, отличая чинъ своего богослуженія въ такие дни особаго рода торжественностию. Въ кругу такихъ дней числится и 14-е Сентября, день, посвященный, какъ мы уже сказали, празднству Воздвиженія креста Господня.

Когда же и по какому случаю установлено это празднество?

«Всемирное воздвижение животворящаго креста, какъ говорить одинъ изъ писателей, издревле есть великий памятникъ воздвиженія церкви Христовой изъ подъ ига трехъ вѣковыхъ гонений для всемирного торжества надъ іудействомъ и язычествомъ» 1).

1) Дни богослуж. Прав. касоя, восточ. церк. кн. 1. ч. 1.

семиѣзъ пре сине, се лкинъ, очистекъ, се ладъ.... Яръ міе, зиче ынъ днъ чей май къ рѣвнъ проповѣдниторъ а дѣвъцътбрій лѣй Христос. Сф. Апостолъ Павелъ, сънвмъ май фіе амъ лѣда. Фъръ иѣмай лѣкъ Домиблай пострѣ Іисусъ Христос (Галат. 6. 14). Ши сф. бисерикъ, ыжбринндре чей че се роагъ лѣтражиса тодѣбна къ сѣжита лѣсемнаре а крѣпій, изъ одать лѣан не иные лѣсаните ачасть сѣжитъ лѣсемнаре сире лкинарѣ чѣ къ евлавіе, деосьбина ржидяла Дѣмнезеещій-служицрій сале лутрѣ ачелъ зиле къ деосебит фено дѣръздндре. А иѣмърѣл ачестор зиле се иѣмъръ или 14 Сентемвріе, зіоа, чѣ сфинцитъ, пре кѣм ая ши зис иой, прѣзднѣрій лѣтъцърій крѣпій Домиблай.

Канд ши пештре каре лѣтжиларѣ саѣ ашъзат ачасть прѣзднѣріе?

Чѣ а тоатъ лѣмѣ лѣнъшаре а фъкътоарѣ де віянь крѣпій, прекъм зиче ынъ днъ скріторѣ, есте де демвіт ын лѣкъ маре де поменире а лѣтъцърій бисеричій лѣй Христос де сантъ жъгъл гонирилор чесор де трей вѣкѣрій сире бирвища чѣ атоатъ лѣмѣ асыра жицовилор ши а пѣгжилор. 1.)

1) Зидале Дѣмнезеещій служ. а бисерич. чей Правос. Ковалич. дела рѣсърят картъ ж 1. пар. 41.

И въ самомъ дѣлѣ, оба эти события весьма близки по времени одно къ другому.

Не три года, а три вѣка, жестоко гонима была церковь Христова, въ лицѣ своихъ членовъ. Іудеи, презрѣвшіе обѣтованнаго имъ—Мессію и, чрезъ это, навлекшіе на себя и на чадъ своихъ безцѣнную кровь Богочеловѣка, наказывающую ихъ всеобщимъ народнымъ презрѣніемъ и разсѣяніемъ по всему лицу земли, всѣми силами старались отмщевать свои бѣды на послѣдователяхъ Іисуса. Язычники, съ досадою видѣвшіе опустѣніе своихъ капищъ, напрягали всѣ усилия къ ниспроверженію храмовъ Христіанскихъ, къ разгромленію молящихся въ нихъ. Какъ съ той, такъ и съ другой стороны—пыткамъ, мученіямъ, разнаго рода преслѣдованіямъ изувѣрскаго свойства для христіанъ, конца не было: кровь Христіанъ текла ручьями. Но насталъ четвертый вѣкъ,—и положеніе Христіанъ начало улучшаться, церковь Христіанская воздвиглась надъ капищами языческими, надъ синагогами Іудейскими, возвысилась надъ всѣми кознями враговъ своихъ. Замѣчательно, что это возвиженіе церкви изъ подъ ига мучительскаго совершилось при явномъ пособіи креста. Оно было предварено и по томъ споспѣшествуемо небеснымъ явленіемъ крестного знаменія великому Императору Константину, въ которомъ благодать Божія усмотрѣвъ годный для себя сосудъ, упот-

ши къ бѣнѣ-самъ, амнидоаъ а-честѣ .Лтжмилжрѣ фоарте .Лс апроапе дѣлъ врѣме ѣна де алта.

Нѣ трей ай, дар трей вѣкѣрѣ, аѣ фост къ ѣрціе гонитъ бисерика лбїй Христос, лѣ фаца мѣдлѣримор ей; Жидовій, чей че аѣ ѣржт пре Мессія чел Фѣгъдвит лор, ши прин ачаста, лжидвій аспра са ши аспра філор съї сѫнцеле чел Фѣръ де пре альбїй Дѣмнезе—Омѣл, каре яв бѣтѣт пре джиншій къ ѣръчюне общѣскъ де нород, ши къ ѣръщіяре престе тоатъ фаца пъмжнѣлѣлѣй, къ тоате иютинцеле се стѣрѣя а рѣсилѣти неказбриле сале аспира ѣрмъторилор лбїй Іисус. Пъгжній, къ мжніе възинд пѣстірѣ капицилор сале, ѣтреббинца тоате киприле спре ржепириѣ бисерицилор крешишій, спре ѣгрозириѣ челор че се рѣга ѣтробине. Прекѣм деспре ачея, аша ши деспре чеялантъ парте-испітирилор, мничилор, ши при-гонирилор челор де мѣлте фелюри къ фанатикъ ѣсвишре пентрѣ кре-шини, иѣ ера сѣжрши: сѫнцеле крешинилор кѣрѣ къ ржѣри. Дар аѣ сосит ал патрѣлѣ вѣк,—ши ста-рѣ крешинилор аѣ ѣченѣт а се ѣ-бѣнѣтъци, бисерика крешигѣскъ саѣ ржикат аспра капицилор пыг-шишій, аспира синагогилор Жидо-вешій, саѣ лиъцат аспира меще-шѣнрилор врѣжманилор ей. Де ѣ съмнат есте, къ ачастъ лиъцаре а бисерицій де съит жѣгбл чел мѣн-читорю саѣ съвѣршил пре лжигъ аждоторю чел ведерат ал крѣчій. Я

ребила его въ орудіе къ низложению неистовыхъ гонителей вѣры. Такимъ образомъ чудодѣйственная сила креста и великое значение были нарочито выше обнаружены при самомъ началѣ торжества церкви. Обстоятельства міра Христіанскаго и церкви. Матери его, измѣнились.

Благочестивый Константий становится совершеннымъ Христіаниномъ: утверждается Императоромъ на престолѣ царства Христіанскаго и мудрыми своими распоряженіями служить высокимъ интересамъ Христіанства. Но среди заботъ о пользѣ церкви Христовой Императоръ не забываетъ о чудномъ, видѣнномъ имъ небесномъ, знаменіи креста: у него пробуждается живая мысль объ обрѣтениі того самого животворящаго дерева, на которомъ былъ распятъ основатель Христіанства, Господь Иисусъ. Помощницей въ осуществлениі мысли и намѣренія Константина является его мать, въ послѣдствіи святая, Елена. И вотъ она отправляется въ Іерусалимъ для поклоненія его святыни, по милости всеблагаго Промысла, заботящагося о славѣ чадъ своихъ — истинныхъ своихъ поклонниковъ, находить на Голгоѳѣ — месте страданій Господ-

а фост дѣницинъ ши дѣпъ ачеяажѣторатъ къ арѣтарѣ съмилѣй крѣчій марелѣй. Аиърат Константии, пре каре дарвл лѣй Дѣниезѣ афлжидѣл пентрѣ сине ка пре би вас де требищъ, лаѣ. дѣребищат пре ел. дѣрѣ армъ спре къдерѣ человѣкъмлицѣ гонитори а кредитицїй. Атре ачест киш пѣтерѣ чѣ фѣкътоаре де миний а крѣчій ши дѣсъмиарѣ ей чѣ маре а фост дѣниис дескоперите де със кѣр ла дѣченѣтъл бирѣшицїй бисеричїй. Апрежъръриле лѣмій крешишій ши а бисеричїй, майчїй ей, саб скимбат.

Благочестивъ Константий се фаче крешии де съвършил, се дѣтъреще. Аиърат пре скакибл дѣтърѣцїй крешишій ши къ пѣшириле ла каме але сале чѣле дѣтъленте слѣжаще интересијор крешишій человѣмарѣ. Дар дѣтре дѣрижириле чѣле пентрѣ фолосбл бисеричїй крешишій. Аиъратбл ив бѣтъ де чел миниат вѣзътде джисбл съми чесек а крѣчїй. Атргисбл се дешънть би гжид вѣк пентрѣ афларѣ ачеля дѣсъти леми де виацъ фѣкъторю, пре кареле а фост рѣстигнит дѣтимиторюл крешиштицїй Домибл Іисе. Ажѣтътоаре спре дѣшицарапѣ гжидблѣй ши сокотицїй лѣй Константий се аратъ майка лѣй, май пре дѣрѣ сѣжитъ, Елена. Ши ять я пѣрчеде ла Іерусалим спре дѣшицарапѣ сфинцицїй лѣй, ши, дѣпъ мила атот-бѣней Процїй, чеїй че се дѣрижаще де мѣрирѣ филор съй — дѣниътълор съй человѣкъ адевърацїй, афлъ ла

нихъ—гроба, изъ котораго воскресъ жизнодавецъ Господь, и древо креста Его, которое, среди другихъ двухъ, послужившихъ орудіями казни для распятыхъ съ Иисусомъ разбойниковъ, сейчасъ же обнаружило силу свою чудесную воскрешенiemъ мертвца, бывъ нарочито для этой цѣли на него возложено, послѣ тѣхъ двухъ, не оказавшихъ подобнаго дѣйствія. Такъ Всемогущій Богъ открываетъ Себя и свою чудодѣйственную силу живой и плашеннай вѣрѣ! Онъ творить чудныя дѣла тамъ и тогда, гдѣ и когда онъ необходимы для Его славы. Но продолжимъ далѣе.—Радостное и вмѣстѣ чудное открытие вдругъ сдѣлалось известнымъ и тогда же привлекло множество народа къ животворящему древу креста Господня. У стекшагося къ этому мѣсту народа разгорѣлось желаніе какъ можно скорѣе поклониться кресту Господню, чудесно обрѣтенному и облобызать его. Но, по причинѣ многолюдства, желаніе это не могло быть вдругъ исполнено для всѣхъ. Но этому Іерусалимскому Патріарху Макарію, удовлетворяя просьбѣ стекшагося народа, желавшаго, по крайней мѣрѣ, издали видѣть крестъ Господень, воздвигнулаъ животворящее древо на возвышенномъ мѣстѣ и чрезъ это доставилъ народу возможность видѣть эту святыню. Народъ, освѣляемый древомъ спасенія мира, восклицалъ: «Господи помилуй!» Вѣра, надежда и любовь пламенно горѣли въ это время въ

Голгоѳа, доколѣ патріархъ Доміній мормжитъ, динъ кареле аѣ ѡвіят Дѣтъторюл де віяцъ Домінія, ши лемибл крѣпій лбій, каре, динтре алтеле доаъ, че аѣ фост арме де пе-дѣнье центръ тълхарій чей ръстиг-ній къ Іисусу, дітрѣ ачелаш час аѣ арѣтат пѣтеръ ачѣ фѣкътоаре-де миниий, прии ѡвіеръ мортблій фіннід. Фіадине центръ ачест скопос пѣс престе ел, пре үрма человечалте доаъ, че наѣ арѣтат асеменѣ лѣк-рапе. Аша Атот-пѣтерникъл Домініезеъ се дескопере пре сине ши аса пѣтере фѣкътоаре де миниий кредитій чей віе ши фербште. Ел фаче лѣкрабрій мининате аколо ши атвицѣ, видѣ ши кжид яле лс не аигърате центръ мъриръ Лбій. Дар се прелвицум фіанште. Чѣ де бѣ-кѣрі ши діреинъ миниатъ дескопе-рире дѣлать саб фѣкѣт щієть, ши тот атвицѣ аѣ трас мѣщиже де но-род кѣтъ лемибл чол де віяцъ фѣ-къторю а крѣпій Доміній. А но-родъ чол че саб адѣнат да ачест док саб апине доринцъ кѣм сар пѣте май діграбъ съ се дікине крѣ-пій Доміній, чей че миниат саб афлат ши съ о сърѣте пре я. Ась динъ причина мѣщимій нородъ Доміній, доринца ачаста наѣ пѣтѣт съ фіе драгъ дішишитъ центръ тоцї. Цен-тръ каре причинъ Патріархъ Іеру-салімъ Доміній Макаріе, фіаншнід че-рѣ нородъ чолъ адѣнат, каре дорѣ, ка мъкар де лепарте съ вазъ крѣпій Доміній, аѣ ръдикат лемибл чол де віяцъ фѣкъторю не бы док-рвалт, ши прии ачаста аѣ дат ио-

сердцахъ, вѣрующихъ въ спасительную силу животворящаго дерева, на немже распяся Христосъ, ради нашего спасенія: впечатлѣніе глубокое произведено было на сердца вѣрующихъ. Но это торжество произвело сильное впечатлѣніе и на многихъ язычниковъ и Гудеевъ, бывшихъ тутъ, такъ что многие изъ нихъ обратились ко Христу.

Съ этихъ поръ (именно съ 326-го года по Р. Х.) и начала св. церковь ежегодно совершать праздникъ Воздвиженія, на который мы находимъ указанія у близкихъ къ тому времени св. отцевъ церкви: Кирилла Иерусалимскаго, Амвросія, Златоуста. У насъ, въ монастыряхъ и главнѣйшихъ храмахъ, въ память этого события, на всеоющимъ Богослуженіи праздника, и доселъ совершается предъ алтаремъ обрядъ воздвиженія креста, съ торжественною литією, а всюду вообще въ храмахъ—обрядъ торжественнаго поклоненія кресту среди церкви. Обряды эти, при благолѣпномъ церковномъ штатѣ и благоговѣйномъ предстояніи молящихся, способны исторгать изъ сердцъ молящихся такія же излиянія духовнаго восторга и молитвы, какими сопровождалось въ свое время первое воздвиженіе

родвльпъ птицъ а веде ачастъ сфин-циеніе. Нородл, чел ѣмбрит къ лем-нѣл мѣнтвирий лѣмій, аѣ стригат; «Доамне милѣюще.» Кредица, нѣ-дѣждѣ ши драгостѣ къ паръ ардѣ. Лтре ачастъ време лѣнициле чѣле че крѣдѣ лѣ пѣтерѣ чѣ мѣнтвиоаре а лемиѣлъ челѣй де віацъ фѣкѣ-торю, пре каре саѣ рѣстигнит Христосъ пентрѣ а ноастрѣ мѣнтвире: симцире аджикъ саѣ фѣкѣт лѣни-циле крединчишиор. Лѣсь ачастъ прѣзибирие аѣ фѣкѣт пѣтерникъ сим-цире ши лмѣлци пѣгжнїй ши Жи-ловїй, че ера аичѣ, аша, къ мѣлци дин-тржншїй саѣ лтторс кѣтре Христосъ.

De atынчѣ (анѣме дела / анѣл: 326 дѣпъ нащерѣ лѣй Христос) аѣ ши лѣченѣт с. бисерикъ лтот анѣл: а съвѣрши праздникъ лнѣлцирїй с. крѣч, ла каре гѣсим ной арѣ-таре да чей май де aproape де аче. време с. пѣрицїй аѣ бисеричїй: ла Кирилл ал Иерусалимлѣй, Ам-вросіе, Златоуст. La ной лѣ мѣнѣ-тирий ши лѣ бисеричиле чѣле май де кѣнитеніе, лтре поменирѣ ачещїя лтѣмлѣрий ла превигіерѣ праздникъ-лѣй, ши пѣнъ акѣма се съвѣршаще лнанишѣ олтарюлѣй рѣндѣяла лнѣл-цирїй крѣч, къ литіе де прѣзднѣирие, ярѣ лѣ бисеричїй де общіе претѣ-тиндїнѣ-рѣндѣяла лѣкинѣрий лнанишѣ тѣтброр крѣч лмижлокъл бисери-чїй. Рѣндѣлие ачестѣ, пре лѣнгъ кжитарѣ бисеричѣскъ чѣ лѣподобитъ ши старѣ лнаните чѣ къ евлавіе ачелора че се роагъ, пот а скоате дин инимиле человѣ че се роагъ а-

креста Господня, пригромогласномъ восклицаніи народа «Господи помилуй!»

Кътъ сказанному присовокупимъ еще два—три слова. Участвуя въ молитвѣ при совершении торжественнаго воздвиженія честнаго креста, совершаемаго нынѣ, Христіанинъ долженъ вспоминать то время, когда впервые церковь праздновала это торжество. При первомъ совершении воздвиженія креста упомянутое первое начало церковнаго успокоенія отъ страшныхъ гоненій. Вспомниая это, Христіанинъ долженъ естественно возноситься теплою молитвою къ Богу, пекущемуся о вѣрующихъ въ Него. Лобызая святое древо, на которомъ даровано спасеніе человѣчеству, Христіанинъ съ вѣрою и любовию долженъ подумать о вручениіи себя водительству Промысла Божія. Крестъ естественно долженъ напоминать намъ о страданіяхъ и смерти распявшагося за нась, за грѣхи наши... При этомъ не долженъ ли Христіанинъ подумать о рѣшиности искоренить въ себѣ дурные дѣла, наклонности худыя и привычки, вторично расцинающія Господа, Искупителя нашего?...

Алд. Нархомовичъ.

шиждерѣ ръвърсърѣ де бѣкѣрѣ лѣховничѣскѣши де рѣгъчюи, кѣ каре аѣ фост лѣ времѣ са петрекѣтъши чѣ динтжю лѣнъцаре а крѣчіи Домиѣлѣй, пре лѣнгъ стригарѣтъ кѣ глас маре а нородѣлѣй «Доамне милѣщѣ.»

Кѣтъ чея че сав зис съ май адъоцим лѣкъ доаѣ-трей кѣвинте. Пріимицд пъртишире лѣ рѣгъчюи съвѣрширѣ лѣнъцѣрѣй лїшнитѣ тѣ-тѣрор а чинститет крѣчіи, карѣ се съвѣршаще астьз, крешина даторю есте аш адѣче аминте де ачя време, кжид лѣтъшій-датъ би-серика аѣ прѣзивит ачастъ сърбъ-тоаре. Дѣпъ съвѣрширѣ чѣ дин тжю а. лїшнъцѣрѣй крѣчіи сав лѣтърит чѣ лѣтъ лѣченіре а линицій би-серичешій лесирие гонирии чѣле страшниче. Адѣкжидъши аминте де ачаста, крешина даторю есте фиреще а се лїшнца прии фербинте рѣгъ-чюи кѣтъ Домиѣл че се лѣтъриже де чея че кред лѣтъ джиска. Съртжид с. ф. леми, прии кареле сав дѣрвит мжитъшире оме-нирий, крешина кѣ кредитицѣши кѣ драгосте даторю есте а гжиди пентрѣ лѣ кредитицарѣ са новъцирий Проній Дѣннезеющій. Крѣчіи фиреще не адѣче ноак аминте де патижиле ши моартѣ челя че сав рѣстигнит пентрѣ ної, пентрѣ пѣкателѣ ноастре.... Пре лѣнгъ ачаста аѣ нѣ есте даторю крешина а гжиди де хотържре а дизрѣдѣчина лїшине фап-теле чѣле рѣде, а плекърииши обичеюрии чѣле рѣде, каре де ад-донаѣ рѣстигнит пре Домиѣл, Рѣ-кѣмпъртормол вострѣ...?

СБОРНИКЪ

Статей Духовно-догматического
содержания.

(Продолжение).

Кромъ того Библія научаетъ насъ, что Іисусъ Христосъ есть истинный Апецѣ Божій, вземлій гръхи мира (Іоан. 1, 29, 36.), и что Онъ пришелъ на землю, дабы искупить души тѣхъ, коихъ Онъ возлюбилъ любовію вѣчною, и кои чрезъ Него принятъ въ милость и миръ у Отца небеснаго, да получивъ право чадъ Его, будуть наследниками царствія Божія со Христомъ.—

Она-же открываетъ намъ, что, дабы мы могли цѣнить и принять сіе благодѣяніе Божіе, Онъ сдѣлалъ насъ причастниками Святаго Духа, который производитъ въ сердцахъ нашихъ вѣру въ Іисуса Христа; и что если Святый Духъ не возродитъ насъ, возбудивъ въ насъ сознаніе грѣховности, убѣдивъ насъ пребѣгнуть ко Іисусу Христу, для получения прощенія во грѣхахъ и оправданія, освятивъ нашу оскверненную природу, то вѣра наша, если только можно такъ назвать ее, будетъ мертвa.

АДУНАРЕ

Алкътуирилор ласкурт, каре духовничѣще купринд Догмелe.

(Прелуцире).

Пре лжигъ ачея, Библія не дувацъ пре ной, къ Іисусъ Христосъ ясте адевъратъл Міелълълъ Дѣмнезеъ, челъ че ръдикъ пъкателе лѣмій (Іоан. 1, 29, 39, ши къ Ел аѣ венит пре пъмжит, ка съ ръскъмпере съфлетеле ачелора, пре каре Ел яѣ фост юбит къ драгостъ чѣ вѣчникъ, ши каре прин Тржисъл вор пріими дела Татъл череск миљ ши паче, ка, авжил дрептате а фи аї Лѣй фїй, съ фіе мощнай Дѣмнезеещай лъръцій лпребиъ къ Христосъ.

Яръш я не десконере ноав, къ Ел, ка съ пътем ной прецви ши а пріими ачѣсть Дѣмнезеѧскъ фачеро де бине, иѣвъ фъкът пре ной пърташ съжитвлълъ Духъ, кареле вшлтеше лъинимиле ноастре кредитица лъ Іисусъ Христосъ; ши къ лѣкъ съжитвлълъ Духъ иѣ не ва наше пре ной духовничѣще, дещентжид лътръ ной кваетъл ностръ пентръ старѣ чѣ пъкътоасъ, лъдемижидни пре ной, ка съ алергъм кътръ Іисусъ Христосъ спре пріимирѣ ертърей де пъкатеши лъдрентърїй, сфинцинд фиръ ноастръ чѣ спѣркатъ,—апой кредитица ноастръ ва фи,—нѣмай де се поате аша а о нѣмъ пре я, моартъ.

Наконецъ мы видимъ въ словѣ Божиемъ, что Иисусъ Христосъ пришелъ въ міръ для того, дабы мы, бывъ очищены чрезъ Него отъ грѣховъ, могли исполнять Его волю, совершая добрыя дѣла, и служить Ему свободно въ правдѣ и святости, во всѣ дни жизни нашей, что принесши въ жертву за насъ Богу Свою собственную кровь, въ качествѣ посредника между Богомъ и людьми. Онъ есть также нашъ Верховный Первосвященникъ, который ходатайствуетъ за насъ, такъ что мы можемъ получить все, чего ни попросимъ съ вѣрою у Бога во имя Его.

Священное Писаніе увѣряетъ насъ также, что Иисусъ Христосъ пріидетъ во второй разъ, во время, назначенное Богомъ Отцемъ, дабы судить всѣхъ людей и воздать каждому подѣламъ его: къ тѣмъ, кои по дѣйствію Его благодати, будутъ искать въ немъ прибѣжища, и ждать Его пришествія съ вѣрою, надеждою и радостію. Онъ скажетъ следующія слова: *пріидите благословеніи Отца, наслаждуйте уготованное вамъ царство отъ смѣсенія мира;* между тѣмъ, какъ презрѣвшіе Его слово и отвергшіе Его благодать, услышать отъ Него: *идите отъ Мене проклятии въ огнь гнѣвичный уготованный діаволу и ангеломъ его.* (Мате. XXV, 41).

Май префіръ ной ведемъ дин Кѣвжнѣл лѣй Дѣмнезевъ, къ Іиссѣ Христосъ аѣ венит лѣме пострѣ ачей, ка ной, фіннд кѣръциї де пѣкатае при Тржнсъл, съ пѣтемъ плиніи воя Лѣй, съвѣршилъ фантѣ бѣне, ши слободъ съ слѣжимъ Лѣй лѣтре дрепате ши кѣръценіе ши сфинценіе лѣтоате зилеле віецій поастре, къ адѣкжид лѣй Дѣмнезевъ пентрѣ ной лѣтре жѣртвъ лѣсъ сѫнцеве Съка ви Мижложиторю лѣтре Дѣмнезевъ ши оаменій. Ел ашиждеръ ясте чел Прѣдналт Архіерей ал нострѣ, кареле аша мижложыще пентрѣ ной, къ пѣтемъ пріими тоате, чѣ изъ вомъре къ кредитинцу дела Дѣмнезевъ лѣтре нѣмелѣ Лѣй.

Сѣхта скриптуръ асеменіш не дѣкрединцаѣ пре ной, къ Іиссѣ Христосъ ва вени адоаортъ, лѣ времѣ чѣ лѣсъннатъ де Дѣмнезевъ Татъ, ка пре тоцій оаменій сълѣ жѣдече ши съ дѣ плать фіеще—къръя дѣпъ фантеле лѣй: кѣтъ ачія, каре прин дѣкрапъ дарвлѣй Лѣй вор кѣста лѣтре Ел адѣностире (скѣпаре) ши вор ащента венирѣ Лѣй къ кредитинцу, нѣдѣже ши къ бѣкѣріе. Ел вазиче аѣстѣ кѣвинте: веницій благословицій Прѣринтеллі мієвъ, де мѡщеницій Мѣръція, карѣ ясте гѣтитъ воаѣ дела лѣтимеерѣ лѣмій; атвицій, кѣнди чей че назъ бѣгат сѣмъ де кѣвжнѣл Лѣй ши назъ пріимит дарвлѣй Лѣй, вор аззи дела Дѣмнѣл; дѣчечивъ дела миине бльстъмацилор лѣ фокъл чел де вѣчій, каре ясте гѣтит діаволлѣй ши лѣтерилор лѣй (Мате. XXV, 41).

Библія дана намъ по благости Божій и по дѣйствію Св. Духа, дабы съ помощью сего-же Духа Святаго мы могли понимать и вѣровать, что есть только единъ истинный Богъ и единъ Спаситель Іисусъ Христосъ, Котораго Богъ послалъ по своему обѣщанію, дабы все, кои будутъ вѣровать въ Него, получили жизнь вѣчную; и св. Апостолъ Павелъ предаетъ проклятию всякаго, кто введетъ другую вѣру, и другой путь спасенія кромъ того, который открыть въ Іисусъ Христъ: ибо Ему, какъ Богу Отцу и Св. Духу, принадлежитъ всякая честь и слава во вѣки вѣковъ.—

§ 4.

Богодухновенные книги, заключающіяся въ Библіи, составляютъ два отдѣленія: однѣ написанныя до Рождества Христова, называются Ветхимъ Завѣтомъ, другія, написанныя послѣ Рождества Христова—Новымъ Завѣтомъ.

Книги Священнаго Писанія по содержанию своему суть:

а.) Историческая б.) Учительная в.) Пророческая.

Историческія книги Ветхаго Завѣта суть:

Библія не ясте дать поаѣ дѣнь бывътатъ Дѣмнезеѧскъ ши прии лѣ-
крапъ сѣжитълѣй Дѣхъ, ка иной къ
ажъторюл ачестяш Дѣхъ сѣжитъ съ
пятемъ лѣнѣле ши крѣде, къ иѣмай
был ясте адевъратъл Дѣмнезеѧ ши
был Мжитъторюл Іисусъ Христосъ,
пре Кареле лаѣ трамис Дѣмнезеѧ
дѣнь фѣгъдшица са, ка тоцѣ, каре
вор крѣде лѣ Трѣсъл, съ се лѣ-
вредническъ віецій чей де вѣчій ши
сф. Апостолъ Павелъ лѣ бластьмъ
пре ачада, каре ле ва лѣтрадѣче (ва
бъга) алъ кредитъ, ши (ва фаче)
алъ каме кѣтъ мжитъире, а-фаръ
де а чѣ, карпъ ясте дескошеритъ лѣ
Іисусъ Христосъ; кѣчій Лѣй, прекъм
лѣй Дѣмнезеѧ Татъл ши сѣжитълѣй
Дѣхъ, съ кѣвине тоатъ чинстѣ ши
мърирѣ лѣ вѣчій вѣчилор.

§ 4

Кърциле чѣле де Дѣмнезеѧ лѣ-
сѣфлате, каре се кѣпринд лѣ Библіе,
алкътъеск доаѣ десигърцирѣ: үниле,
каре лѣ скрисе лїаинтъ Нашерій
лѣй Христосъ, се иѣмек Тестамен-
тъл чељ вѣкю, алтеле, каре лѣ скри-
се дѣнь Нашерѣ лѣй Христосъ—
Тестаментъл чељ поѣ.

Кърциле сфинтей скриптарѣ дѣнь
кѣприндерѣ са сжитъ:

а.) Историчещій, б.) лѣвъцътоаре,
в.) пророчещій.

а.) Кърциле чѣле историчещій а
Тестаментъл чељ вѣкю сжит
ачестѣ:

Пять книгъ Моисеевыхъ:

1.) *Книга Бытия*—содержитъ въ себѣ повѣстование о началѣ міра и рода человѣческаго, и часть исторіи того племени, которое Богъ избралъ для сохраненія истиннаго благочестія.

2.) *Исходъ*—описываетъ исшествіе Израильянъ изъ Египта и иѣкоторыя обстоятельства странствованія ихъ въ пустынѣ.

3.) *Левитъ*—содержитъ въ себѣ изложеніе законовъ обрядовыхъ и частію нравственныхъ и гражданскихъ.

4.) *Числъ*—содержитъ въ себѣ счисленіе народа Израильскаго, и продолженіе исторіи о его странствованіи.

5.) *Второзаконія*—содержитъ повтореніе Законовъ, изложенныхъ въ предшествующихъ четырехъ книгахъ, и краткое изображеніе благодіяній, оказанныхъ Богомъ Израильянамъ въ продолженіи ихъ странствованія.

6.) *Иисуса Навина*—заключаетъ въ себѣ исторію вступленія Израильянъ въ землю Ханаанскую и раздѣленія оной между двѣнадцатью колѣнами Израильскими.

7.) *Судей*—содержитъ въ себѣ исторію народа Израильскаго отъ

Чинчій кърій а лѣй Мочи:

1.) Картъ фачерій—къпринде повѣстиръ пентръ .Лучепутъ лѣмій ши а нѣмѣлѣй оменеск, ши о парте а исторіей пентръ а чѣ семиницѣ, пре каръ Дѣмнезев о аѣспре спре пѣстрапъ адевъратей благочестіе.

2.) Еширѣ—скріе пентръ еширѣ Израилтенилор дин Египет ши пентръ оареш-каре .Лпрежвръръ .Лвремъ къльторіей лор прии пѣстіетате.

3.) Левитикон—къпринде .Лфъцошарѣ лецилор челор пентръ оржандѣлѣй ши деспре о парте ачелор пентръ пѣртъръ, ши а челор политичещїй.

4.) Картъ Нѣмерилор—къпринде нѣмъръл нородѣлѣй Израилтенеск, ши прелвициръ исторіей пентръ къльторія лѣй.

5.) Адоао лѣце—къпринде пофторенія лецилор .Лфъцошате .Лчѣле патръ кърци май де .Лнаните, ши .Лскѣрт гръяще пентръ фачериile де бине, чѣ лѣв фѣкѣт Дѣмнезев Израилтенилор .Лвремъ прелвицирѣ къльторіей лор прии пѣстіетате.

6.) А лѣй Иисес Навин—къпринде исторія .Лтръръ а Израилтенилор .Лпъмжитъл Ханааш ши деспѣрциръ ачестѣй пъмжит .Лtre доаоспрезъче нѣмѣрѣ а Израилтенилор.

7.) А ждекъторилор—къпринде исторія нородѣлѣй Израилтенеск дела

смерти Іисуса Навина до Самуила, въ ней описывается неоднократное порабощение Евреевъ иночлененникамъ и избавление ихъ чрезъ мужей называемыхъ Судіями.

8.) Рує—заключаетъ въ себѣ краткую исторію Руєи, которая за любовь и почтеніе къ своей свекрови Ноемини, награждена отъ Бога благословеннымъ сопружествомъ съ богатымъ Израильяниномъ Воозомъ, и удостоилась получить място между предками Іисуса Христа. (Мате. гл. 1.)

(Продолженіе будетъ).

моартѣ лѣй Іисус Навинъ ла врѣмиле лѣй Самуил; лѣ картѣ ачѣста се повестъще пентрѣ лѣарѣ Жидовилор лѣ робіе де алте иѣмбрѣ стрение, карѣ аѣ фост иѣ одатъ, чи де мѣлте орѣ, ши пентрѣ избѣвиրѣ лор прин бѣрбацій, че съ иѣмѣ јѣдѣкъторій.

8.) Рѣ—кѣпринде лѣскѣрт исторія Рѣей, пре карѣ Дѣмнезеѣ, пентрѣ драгостѣ ши чинстѣ ей кѣтрѣ соакрѣса Ноемини, о аѣ лѣредничито кѣ благословита лѣсоцире кѣ бы Израилѣнъ богат—Вооз, ши саѣ лѣредничит а авѣ лок лѣtre стрѣмошій лѣй Іисус Христос (Мат. кап. 1.)

(ПРЕЛУНЦИРЕ ва фи).

ЗАМѢТКА

Воскресной школѣ при Кишиневской Духовной Семинарии.

18-го Августа текущаго 1867 года Начальствующими и учащими въ Кишиневской Семинарии (состоящими въ Священномъ санѣ) совершено въ Семинарской церкви молебствие предъ началомъ ученія и, за тѣмъ, съ благословенія Высоко-преосвященнѣйшаго Антонія, Архиепископа Кишиневскаго и Хотин-

Л СЕМИНАРЕ

ПЕНТРУ ШКОЛАДА ДЕ ДУМИНИКЪ ла ДУХОВНИЧѢСКА СЕМИНАРИЕ А КИШИНЕВЪУДУЙ

ла 18-че Август кѣргѣторюлѣй ан 1867 де Стѣлжнїй ши лѣвѣцѣторїй Семинѣріей дин Кишинѣхъ (ческѣ санѣл преоцеск) саѣ съвѣршил лѣбисерика Семинѣріей рѣгъминте лѣванинѣ лѣчеперїй лѣвѣцѣтбрей ши, дѣпъ ачея, кѣ благословенія Лналт-Прѣосвященѣйшай Антоніе, Архиепископълѣй Кишинѣбай ши Хотин-

исаго, 19-го Августа открыто въ Семинарии учение.

Вмѣстѣ съ этимъ открыты занятія учащихся въ Семинарии, подъ руководствомъ преподавателя Педагогики и наблюденіемъ Ректора Семинарии, и по Воскресной при Семинарии школѣ а). Не значительное, въ сравненіи съ прежнимъ, число приходящихъ учениковъ, посѣтившихъ первый разъ (въ Воскресеніе, 20-го Августа) Воскресную при Семинарии школу, побуждаетъ насъ оповѣстить объ этомъ желающихъ учиться въ нашей школѣ, прося приходскихъ Священниковъ г. Кишинева объявить объ этомъ своимъ прихожанамъ. Ученіе въ школѣ бываетъ по Воскресеніямъ, послѣ Литургіи, съ 11-ти до 1-го часа.

иѣлбй, ла 19-че Август саѣ десконерит л Семинарие лвъцътвра.

Ла ын локкѣ ачаста саѣ десконерит лделетничириле челор че се лвацъ л Семинарие, съпт повъцбиръ лвъцъторюлбй Педагогіей ши лвоаръ аминте а Ректорблбй Семинъріей, ши чѣле центръ школа де Дѣминекъ ла Семинарие а.) Нѣмаре лутръ асъмънаръ кѣ чедин наинте, нѣмър а ѣченичилор че вин, карій аѣ фост лтжя оаръ (Дѣминекъ, ла 20 Август) л школа ла Семинарие де Дѣминекъ, не лдѣмъ пре ной а лющинца де ачаста пре чей че дореск съсе лвъце лшкоала ноастръ, рѣгжид Преоцій де попоаръ а Орашблбй Кишинъб съ факъ ѣбносѣкт де ачаста попорънилор съй. Лвъцътвра л школа се съвѣршаще л Дѣминечй, дѣпъ Литургіе, деда

(а.) Воскресная школа при Кишиневской Семинарии, согласно предписанію Св. Сѵнода (см. Еп. Вѣд. № 3, 1 Авг. 1867 г. отд. Оф.), по распоряженію Высокопр. Архіеп. Антонія (см. тамже), открыта 15 Января 1867-го года. На первый разъ явилось въ школу только 16 учениковъ—дѣтей Кишиневскихъ мѣщанъ; но въ послѣдующія Воскресенія число учениковъ постепенно и быстро увеличивалось, такъ что въ послѣднее предъ лѣтними каникулами Воскресеніе обучающихся дѣтей въ школѣ было 107 (см. тамже).

а) школа де Думинекъ ла Семинария Кишинъулуй, унит ку пороничиръ Прѣсфіятулуй Сѵнод (каутъ Вѣд. Еп. № 3 1 авг. анулуй 1867 шартъ оф.) дупъ пунеръ ла кале жиалт Прѣосфинцитулуй Архіепископ Антоніе (каутъ аколошій), сау десконерит ла 15 Генуаріе 1867. жтъя оаръ ау вениг жшкоаль нумай 16 ученичій-копій ле мещеній дии Кишинъу; дар ж думинечиле урмътоаре нумърул ученичилор перънлши рѣшеде семъръ аша къ ж думинека ле преурмъ жиашть вакаціей де варъ копій чесе жвацъ л школа ера 107 (каутъ аколошій).

6). При этомъ несостоятельнымъ, но усерднымъ, приходящимъ въ школу, ученикамъ выдаются Семинарскимъ Правленіемъ по распоряженію Высоконр. Антонія письменныя принадлежности, иъкоторыя учебныя книги и книги для чтенія. Въ послѣднее время, Г. Оберъ—Прокуроръ Св. Синода и Министръ народнаго просвѣщенія, желая оказать съ своей стороны возможное вънастоящее время, помѣръ денежныхъ средствъ Министерства народнаго просвѣщенія, содѣйствіе къ развитію дѣятельности Воскресныхъ

(б.) Занятія распредѣлены между учениками Семинаріи не по предметамъ обученія, а по числу учащихся, такъ что каждый ученикъ занимается въ теченіи двухъ часоваго урока съ однимъ изъ дѣтей, которыя учатся: большая часть только первоначальному чтению и письму, въкоторые Священной исторіи и ариѳметикѣ и только немногіе Географіи. Руководствами для обучающихся учениковъ служатъ: по Св. исторіи—историческія книги Біблія и Біблейская исторія М. Филарета, по Географіи руководства Ободовскаго и Корнеля, по ариѳметикѣ—руководство Груббе. По этимъ источникамъ ученики Семинаріи приготовляются къ урокамъ и почерпнутыя свѣдѣнія передаютъ потомъ дѣтямъ въ изустныхъ рассказахъ и объясненіяхъ.

(*) см. Епарх. Каш. Вѣд. № 3. 1867 года.

11-че пѣнъ ла ын час; б.) Пре лжигъ ачаста үченничилор фъръ де старе, десь осжрдничий, че вин ڄ школъ, лисе да б де Правленія Семинаріей, дѣпъ пѣнере—ла кале а .Лналт—Прѣосфинцитлбй Антоніе тоате че се атинг де скрисоаре, оареш-каре кърци де ڄвъцътвръ ши кърци де четыре * ڄвремъ де преврмъ, Д. Обер—Прокуроръ. Прѣсфжитлбй Синод ши Министръ ڄвъцътврій нородблбй, доринд съ аръте дин партѣ са пѣтичоасъ ڄвремъ деакъмъ, дѣпъ мъсбра мижлоачелор де бани а Министеріей ڄвъцътврій но-

б) жделетицириле сжит жпър-ците жtre үченничій Семинаріей иу дунъ обжектуриле ڄвъцътурей, чи дунъ нумерул чедор че съ жвацъ, аша къ фіе-каре ученник съ жде-летиечъще жкурцеръ таблій де доао часурй ку упул дин копій, карій се жвацъ: чѣ май маре парте нумай четырєй дин жтаж ши скріерій, ушій сфинцитей Исторій ши арихметичей ши нумай пущиной Географіей. По-въцуирїи пентру үченничій чесе ж-вацъ сжит: пе с. Исторіе-кър-циле Историчеций а бібліей ши би-блейчъска Исторіе а м. Филарет, пе Географіе-повъцуирile луй Обо-довскій ши Корнелій, пе Ариѳметикѣ-повъц. Луй Груббе. Де пре-зачесте извоаръ үченничій Семинаріей се прегътеск сире табле ши чъле скюасе ле аичъ щівиційле спун дунъ ачея копіилор ж повестирій дин туръ ши лъмурій.

(*) каутъ вѣд. Епарх. Каш № 3. 1867

школъ, учрежденныхъ при Духов-
ныхъ Семинарияхъ, вошелъ въ сно-
шениe съ Г. Министромъ Финансовъ
объ отпускѣ ста рублей изъ Бе-
ссарабскаго Обл. Казначейства для
Воскресной школы при Кишинев-
ской Семинарии, по ассигновкѣ Ди-
ректора Училищъ Бессарабской Об-
ласти, въ непосредственное вѣдѣніе
лица, которое будетъ указано Вы-
сокопреосвященнѣйшимъ Архіепи-
скопомъ Антоніемъ изъ числа при-
нимающихъ ближайшее участіе въ
делѣ Воскресной школы при Ки-
шиневской Семинарии. Г. Оберъ-
Прокуроръ С. Сунода, въ отношеніи
своемъ на имя Высокопреосвящен-
наго Антонія, Архіепискона Киши-
невскаго и Хотинскаго, изволилъ
присовокупить, что означенные сто
рублей должны быть употреблены
на удовлетвореніе существеннѣй-
шихъ нуждъ Воскресной школы,
преимущественно на приобрѣтеніе
учебныхъ пособій и руководствъ и
классныхъ принадлежностей. Всльд-
ствіе чего Высокопреосвященнѣйший
Архіепископъ Кишиневскій Антоній
изволилъ поручить принять, откуда
и—какъ слѣдуетъ, объясненную въ
отношениi сумму и употребить
оную, согласно указанному въ от-
ношениi назначению, Ректору Ки-
шиневской Семинарии, съ тѣмъ
чтобы онъ велъ у себя счетъ, на
какіе предметы и сколько онъ из-
держало будетъ. Кроме этого, Г.
Оберъ-Прокуроръ Св. Сунода, при
другомъ отношеніи на имя Высоко-
преосвященнаго же Антонія, изво-

родълбъ, ажъторицъ спре дезвълрѣ
(дозволтарѣ) лѣбрѣрѣ а школилор
де Дѣминечъ, чес ашезате пела Се-
минъріи мѣ Дѣховничещъ, аѣ лѣтрат
лѣбнощицъ къ Д. Министрѣл де
бани а слобози осѣть де рѣблѣ дин
хазнеоа Областіей Бессарабіей пен-
трѣ школа де Дѣминекъ ла Семи-
нарія Кишинълбъ, дѣгъ ассигновка
Директорълбъ школилор а Областіей
Бессарабіей, лѣпривигіерѣ фѣрѣ де
мижложире а феци, пре карѣ о ва
арѣта. Лналт-Прѣосфинцитѣл Архіе-
пископъ Антоніе дин иѣмърѣл чедор
че пріимеск май де ашроаше лѣпър-
тишире лѣлѣбрѣл школей де Дѣми-
некъ ла Семинарія Кишинълбъ. Д.
Обер-Прокуроръ а Прѣсф. Сунод,
лѣтрѣ атжриарѣ са пе иѣмелѣ. Лналт-
Прѣосфинцитѣлъ Антоніе, Арх.
Кишинълбъ ши Хотинълбъ, аѣ вонт
а адаоце, къ лсемнателе осѣть де
рѣблѣ треббеск а фи лѣребвицате
спре лѣстѣларѣ невонилор чедор
май адевърате а школей де Дѣми-
некъ, май деосебит спре агониса-
ла ажъторицилор де лѣвъцѣлѣ ши
повъцвирилор ши чедор треббии-
чоасе пентрѣ клас. Дин причина
ачаста. Лналт-Прѣосфинцитѣл Арх.
Киши. Антоніе аѣ вроит а лѣкредиц-
ца съ о пріимескъ, дешиде ши към
се кѣвине, лѣжѣрата лѣатжриаре
сомъ ши съ се лѣребвицезъ,
ѣнит къ арѣтата лѣатжриаре лсем-
нате, де Ректоръл Семинъріей Ки-
шинълбъ, къ ачей, ка ел съ поар-
те ла сине сокотель. ла каре пред-
метбрѣ ши кѣт дин сомъ ачей ва
фі кіелтѣт. Афаръ де ачаста, Д.

лиль препроводить 107 экз. Хромолитографированныхъ изображений св. первоучителей Славянскихъ Кирилла и Меѳодія, для раздачи этихъ изображений въ награду отличившемъ по успѣхамъ и поведенію ученикамъ здѣшней Воскресной школы. На этомъ отношеніи Высокопреосвященный Антоній изволилъ написать слѣд. распоряженіе: Въ Сем. Правленіе для исполненія, касательно раздачи ученикамъ Воскр. школы препровождаемыхъ при семъ книгъ и изображений.

Такимъ образомъ попечительная заботливость Правительства о Воскр. школахъ усиливается, средства ихъ увеличиваются: желательно, чтобы по больше было учащихся....

И. д. преподавателя Педагогики,

Андрей Пархомовичъ.

Обер-Проктороръ а Прѣсф. Сѵнод, пре лѣнгъ алъ атжнаре пе нѣмѣле tot а Лиалт-Прѣосфинцилъ Антоніе, аѣ вроит атрымѣте 107 экз. хромолитографирбите дѣкабрий а с. ф. дѣжилор лвъцъторъ Славенешии Кирилл ши Меѳодіе, де а ле да дѣкабриле ачестъ спре платъ үченичилор челор май деосебицѣ дѣпъ споририй ши пѣртъръ школей де Дѣминекъ де аичѣ. Пе атжнаръ ачаста Лиалт-Прѣосфинцилъ Антоніе аѣ вонт а скри ѣрмътоарѣ нѣнере ла кале: «Л Правленія Семинъріей де асе лиини че се атжринъ де дарѣ пела үченичій школей де Дѣминекъ кърцилор ши дѣкабрилор че се тримет кѣ ачаста.

Лтра чест кип дѣгрижитоарѣ съргѣре а Окърмьрѣй центръ школи де Дѣминекъ се дѣтерничъще, міжлоачеле дор се мъреск: дорит есте, ка май мѣдї сефіе де чай че се лвацъ...

Лпиниторюл драгъторіей лвъцъторюлъ депедагогикъ.

Андрей Пархомовичъ.

Содержаніе: 1) Святый Іоанъ Златоустъ, какъ проповѣдникъ. 2) Димитрій Архіепископъ Кишиневскій и Хотинскій. 3) Объясненіе Апостола въ Недѣлю 4-ю по Пасхѣ, или въ Недѣлю разслабленіаго. 4) Праздникъ всемірнаго Воздвиженія честнаго и животворящаго креста Господня. 5) Сборникъ статей духовно-догматическаго содержанія. 6) Замѣтка о Воскресной школѣ при Кишиневской духовной Семинаріи. 7.) Особое приложеніе 1-хъ Устава Православныхъ Духовныхъ Семинарій. 2-хъ Отчетъ Общества возстановленія Православнаго Христіанства на Кавказѣ, за 1865 годъ.

Примѣчаніе къ статьѣ: «Преосвященный Димитрій.» На страницѣ 215 сказано: «а остальная 110 церквей,» надобно читать: «160 церквей и при томъ не каменныхъ и не деревянныхъ, а *валикованныхъ*, т. е. совершенно одинаковыхъ по материалу, обыкновенно употребляемому на постройку поселянскихъ избъ, и состоящему изъ глины съ примѣсью соломы.—

Куприидерѣ: 1) Святыи Іоаннъ Златоустъ, ка дн проповедникъ. 2) Димитрій Архіепископъ Кишинъвълбай ши Хотинъвълбай. 3) Тѣлквириѣ Апостолълбай лѣ Дѣминика а 4 днъ Паць, саѣ лѣ Дѣминика Сльбъногълбай. 4) Праздникъл .Лиъцърій чейї а тоатъ лѣмъ а чисти-тей ши де віацъ фъкътоарей Крѣчій Домиълбай. 5) Адѣнаре, алкътъирелор лскърт, каре дѣховничъще кѣпринц Догмелѣ. 6) Лсемнаре пентръ шкоала де Дѣминикъ ла дѣховничъска Семинаріе а Кишинъвълбай.

Лсемнаре кѣтръ алкътъирѣ пентръ «Прѣосфинцил Димитріе.» Ла фила 215 есте спѣс «Лсъ чѣлѣ рѣмасе 110 де бисеричѣ» тре-бѣе де ачети: 160, ши пе лѣн-гъ ачея нѣ де піятръ саѣ де леми, дар де валчѣ, адекъ: тот де опотривъ дѣпъ материалъл че съ лѣ-требинцазъ ла зидирѣ каселор де пин сате, каре материал се фаче де лѣт аместикат кѣ пае.

Редакторъ *M. Скворцовъ.*

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

О ВЪ ИНСПЕКТОРЪ.

§ 38. Инспекторъ избирается въ общемъ собраниі (§ 95) Правленія: въ малолюдныхъ семинаріяхъ, имѣющихъ не болѣе 150 учениковъ,—изъ наличныхъ, а въ прочихъ—и изъ бывшихъ семинарскихъ наставниковъ; онъ долженъ имѣть степень магистра духовной академіи и можетъ не состоять въ духовномъ санѣ; въ случаѣ недостатка лицъ съ сею ученой степенью, могутъ быть допускаемы къ исправленію инспекторской должности и кандидаты духовныхъ академій.

§ 39. Избранный въ инспектора представляется епархіальнымъ Архіереемъ на утвержденіе Святѣйшаго Синода.

§ 40. Инспекторъ, исполняя по этой должности ниже-изложенные обязанности, вмѣстѣ съ тѣмъ преподаетъ одинъ изъ предметовъ семинарскаго обученія, положенный по расписанию съ небольшимъ числомъ уроковъ; исключение изъ сего правила дѣлается въ малолюдныхъ семинаріяхъ, гдѣ инспекторъ, будучи вмѣстѣ съ тѣмъ и наставникомъ, сохраняетъ нормальное число уроковъ по сей послѣдней должности назначенное.

§ 41. Инспекторъ есть помощникъ ректора по всѣмъ частямъ семинарскаго управлѣнія; существенную же его обязанность составляетъ наблюденіе за нравственнымъ и физическимъ воспитаніемъ обучающихся въ семинарии.

§ 42. Руководствуясь въ своей дѣятельности уставомъ и особою инструкціею, составляемою Правленіемъ и утверждаемою епархіальнымъ Архіереемъ, инспекторъ обязуется ежедневно присутствовать при молитвахъ учениковъ, при ихъ столѣ и во время приготовленія уроковъ.

§ 43. Наблюденіе за исправнымъ посѣщеніемъ учениками классовъ, дознаніе причинъ ихъ отсутствія, бдительный надзоръ, въ семинарии и въ оной, за ихъ поведеніемъ, чистотою, опрятностью, состояніемъ ихъ здоровья, лежитъ также на обязанности инспектора.

§ 44. Кромѣ сего инспектору поручается смотрѣть, чтобы установленное по семинарии распределеніе времени было исполнено съ точностію, чтобы учителя своевременно приходили въ классы, надлежащимъ образомъ обращались съ воспитанниками, не отступали отъ утвержденныхъ программъ и своевременно оканчивали установленный оними курсъ преподаванія въ каждомъ классѣ.

§ 45. На инспектора возлагается попеченіе о томъ, чтобы библиотека семинарии, физическій кабинетъ и другія учебныя пособія содержались постоянно въ надлежащей исправности.

§ 46. Онъ заботится и о томъ, чтобы не было недостатка въ классныхъ принадлежностяхъ и учебныхъ потребностяхъ о чёмъ, благовременно представляетъ Правлению семинарии.

§ 47. Помогая ректору въ наблюденіи за точнымъ исполненіемъ всѣхъ правилъ устава и принятаго въ семинаріи порядка, инспекторъ имѣеть право дѣлать служащимъ въ семинаріи напоминанія въ случаѣ чьей-либо неисправности; при недѣйствительности же напоминаній доводить о томъ до свѣдѣнія ректора.

§ 48. Инспекторъ, дѣйствуя на учащихся всѣми предоставленными ему мѣрами, о неисправимыхъ или учинившихъ какой-либо важный проступокъ, съ согласія ректора, представляетъ Правлению.

§ 49. Инспекторъ разрѣшаетъ учащимся отпуски на дни воскресные и праздничные, также на вакаціонное время; въ случаяхъ же экстренныхъ спрашиваетъ дозволенія ректора.

§ 50. Инспекторъ представляетъ Правлению ежемѣсячныя и годичныя вѣдомости объ успѣхахъ и поведеніи воспитанниковъ.

§ 51. Въ случаѣ отсуствія или болѣзни ректора, инспекторъ исправляетъ его должностъ.

ГЛАВА ПЯТАЯ.

о помощникахъ инспектора.

§ 52. Помощники инспектора опредѣляются на должностіи епархіальнымъ Архіереемъ по избранію и представленію ректора и инспектора семинаріи, послѣ предварительнаго трехмѣсячнаго испытанія въ исправленіи сей должности.

§ 53. Они должны имѣть ученую степень магистра или кандидата духовной академіи; въ случаѣ недостатка таковыхъ дозволяется, по особомъ удостовѣреніи въ благонадежности, допускать къ исправленію этихъ должностей и студентовъ семинаріи.

§ 54. Помощники инспектора, раздѣляя съ нимъ труды по части воспитанія, поступаютъ во всѣхъ случаяхъ по его указаніямъ и представляютъ ему отчеты въ своихъ дѣйствіяхъ.

§ 55. Обязанности помощниковъ инспектора точнѣе опредѣляются письменной инструкціею, которая составляется инспекторомъ, разсматривается Правлениемъ семинаріи и утверждается епархіальнымъ Архіереемъ.

Приложение. Къ числу предметовъ, требующихъ положительного письменнаго опредѣленія въ инструкціи, принадлежатъ дозволяемые помощникамъ инспектора способы взысканія съ воспитанниковъ.

къ нимъ чрезъ сѣверъ Кавказа. Заслуга эта принадлежитъ Сванетскимъ некрещеннымъ *papamъ*, которые по искаженному, но еще сохранившемуся преданию, совершили богослуженія и церковныя требы, наблюдая вмѣсть съ тѣмъ за сохраненіемъ въ возможной цѣлости храмовъ, иконъ и церковныхъ книгъ.

По удостовѣрѣнію преосвященнаго Гавріила, обрядъ св. крещенія совершенъ почти надъ всѣми Сванетами; тѣмъ не менѣе, нужны еще многія усиленія; чтобы очистить отъ языческаго элемента религіозная и нравственная воззрѣнія этого народа, а также домашній быть его все-дневной жизни. Во время путешествія своего по Сванетіи епископъ Гавріломъ совершалъ во всѣхъ селеніяхъ или богослуженіе, если тѣснота церкви не мѣшала, или водосвятіе. При чёмъ, преподавая народу наставленіе объ обязанностяхъ христіанъ, объяснялъ необходимость искорененія тѣхъ пороковъ, которые онъ у нихъ нашелъ.

Въ отчетѣ, представлешномъ епископомъ Гарвіломъ, заключается много интересныхъ свѣдѣній о бытѣ и различицхъ вѣрованія ю Сванетовъ. Болѣе интересныя передаются здѣсь въ сокращенномъ видѣ.

Сланеты,— пишетъ преосвященный Гавріль,— не большое, но во многихъ отношеніяхъ одно изъ самыхъ замѣчательныхъ кавказскихъ племѣнъ. Въ топографическомъ отношеніи Сванетія занимаетъ центральное положеніе въ западномъ Кавказѣ, дотого замкнутое и труднодоступное, что страна эта представляется какимъ-то уединеннымъ островомъ среди океана горъ. Эта замкнутость и недоступность края очевидно повлияли, и притомъ весьма сильно, на характеръ, нравы и домашній быть народа.

Языкъ Сванетовъ совершенно непонятенъ для Грузинъ и Имеретинъ; но нѣть сомнѣнія, что сванетское наречіе принадлежитъ къ одному корню съ грузинскимъ. Подтвержденіемъ этого служатъ не только множество грузинскихъ словъ, употребляемыхъ Сванетами, но и общій у нихъ съ Имеретинами типъ лица, сходство въ костюмахъ и во многихъ обычаяхъ. Кроме того, немало фамилій, существующихъ въ Сванетіи, встречаются и въ Имеретіи.

Почти въ каждомъ изъ селеній Сванетіи есть 5, 6 и болѣе церквей, но всѣ онѣ малы и тѣсны. При входѣ въ церковь прежде всего останавливаетъ вниманіе огромный деревянный крестъ, утвержденный на камennомъ подножіи, по самой срединѣ храма, противъ царскихъ дверей. Крестъ непремѣнно заключенъ въ серебряномъ, почернѣвшемъ отъ времени окладѣ, на которомъ съ обѣхъ сторонъ изображены лики иѣкоторыхъ угодниковъ и событий изъ св. исторіи. Алтарь вездѣ отдѣляется отъ остального пространства церкви каменнымъ иконостасомъ на аркахъ,

обвѣшанныхъ множестомъ иконъ въ серебрянныхъ окладахъ. Иконъ безъ окладовъ нѣть почти нигдѣ. Въ иконостасѣ одна только дверь по срединѣ. Алтарь во всѣхъ церквахъ чрезвычайно малъ, съ небольшимъ же престоломъ, пристроеннымъ къ стѣнѣ. Во многихъ церквахъ нельзя замѣтить, гдѣ было мѣсто жертвенника.

Внутренность церквей вездѣ росписана. Иконы и кресты украшены каменными и жемчугомъ. Въ церквяхъ имѣются разныя серебрянныя вещи, какъ-то: кувшины, пояса, цѣпочки и проч., жертвованныя разными лицами. Къ числу замѣчательныхъ древностей, хранящихся въ сванетскихъ храмахъ, слѣдуетъ отнести грузинскія церковныя книги на пергаментѣ, иногда восходящія къ 8, 9 и 10 вѣкамъ. Внутри церквей господствуетъ возмутительная нечистота. Причина тому—обычаи, по которому въ храмовые и въ другіе большіе праздники Сванеты разводятъ въ предверіяхъ церквей огонь, пекутъ хлѣбъ, рѣжутъ здѣсь же барановъ и потомъ весь собравшійся отъ этихъ пиршествъ соръ оставляютъ во всей его неприкосновенности. Внутреннія стѣны церквей и церковные дворы наполнены турыми рогами, которые каждый Сванетъ приносить сюда.

Сванеты хранять и сберегаютъ все, что только есть въ ихъ церквяхъ, особенно же иконы и утварь. По невѣжеству и бѣдности они вообще склонны къ воровству; но никогда не было примѣра, чтобы изъ церквей пропало что либо.

При видѣ множества богатыхъ иконъ и утвари въ церквяхъ, невольно рождается вопросъ: откуда они? Сами Сванеты, при крайней бѣдности, едва-ли въ состояніи бѣли украсить и обогатить свои церкви; и потому вѣроятнѣмъ становится предположеніе, что Сванетія нѣкогда служила для Грузіи и Имеретіи убѣжищемъ, гдѣ въ эпоху опустошительныхъ непріятельскихъ набѣговъ скрывались жители этихъ странъ и такимъ образомъ оставили память о своемъ прибываніи въ Сванетіи.

По предположенію епископа Гавріила, сванетскіе папы или какъ-бы священники, которые прежде отправляли, да и теперь еще отправляютъ во многихъ церквяхъ такъ называемыя «обѣди», суть потомки тѣхъ священниковъ, которые были поставлены въ Сванетіи епископами въ то время, когда эта страна находилась еще въ единеніи съ Имеретіею и имѣла своего епископа. Въ послѣдствіи же, именно нѣсколько вѣковъ предъ симъ, когда въ смутныя для Сванетіи времена связь ея съ Имеретіею прервалась и законныхъ священниковъ уже некому было поставить, тогда дѣти прежнихъ священниковъ, готовившіеся по обыкновенію занять отцевскія мѣста, отправлялись иногда въ Имеретію и получали посвященіе. Иногда же, не будучи въ состояніи преодолѣть трудности дороги, или же вовсе не имѣя возможности по смутному времени сѣздинь

туда, стали совершать богослужение и церковные требы безъ епископскаго рукоположенія. Рассказываютъ, что въ Лечхумѣ,—ближайшей къ Сванетіи части Мингреліи, еще не такъ давно жилъ одинъ протоіерей, который, продержавъ у себя какого-нибудь Сванета нѣсколько времени и выучивъ кой-какъ чтенію церковныхъ книгъ, отправлялъ его въ Сванетію, гдѣ этотъ послѣдній увѣрялъ всѣхъ, что получилъ рукоположеніе.

Говорятъ также, что нѣкоторые папы, съѣздивъ въ Рачинскій уѣздъ, или въ въ Мингрелію, возвращались оттуда съ частицами будто бы освященныхъ даровъ и съ небольшимъ количествомъ масла, увѣряя, что первыя—дѣйствительно освященные частицы тѣла Христова, а масло есть св. миро; и что то и другое приобрѣтено ими за большія деньги.

Въ настоящее время число папъ въ Сванетіи довольно велико. Въ обществѣ епископъ Гавріилъ нашелъ ихъ до 30. Нѣкоторые изъ нихъ умѣютъ кое-какъ читать, и они уже считаются учеными; другие совсѣмъ не знаютъ грамоты, а выучили на память нѣкоторыя молитвы или, вѣрнѣе, отрывки изъ молитвъ и псалмовъ. Ни одинъ изъ папъ не въ состояніи совершить никакого священнодѣйствія вполнѣ. Они являются въ церковь, чтобы отслужить обѣдню, болѣею частію по усопшимъ. Вместо ризъ надѣваютъ какой нибудь грязный кусокъ ситца на голову, или на плечо; вместо вина, котораго нѣть въ Сванетіи, наливаютъ въ чашу аракъ (водку); потомъ начинаютъ громкимъ голосомъ читать кой-какіе отрывки изъ молитвъ, псалмовъ и Евангелія. Есть у нихъ и пѣніе, но поютъ они дикимъ голосомъ и при этомъ смѣшиваютъ начало стиха съ окончаніемъ, конецъ съ срединою, молитвы изъ утрени съ молитвами изъ чина водосвятія и пр.; а въ заключеніе, пріобращаются изъ своихъ чашъ аракомъ. Обрядъ крещенія у нихъ совершается слѣдующимъ образомъ: такъ какъ женщина и новожденный младенецъ считаются у нихъ нечистыми, то они близко къ нимъ не подходятъ, а издали съ конца длинной палки окропляютъ ихъ водою и какъ будто мажутъ масломъ. Въ этомъ заключается вся церемонія. Молитвъ при этомъ никакихъ не произносится. Для совершения этого обряда папы посыпаютъ иногда вместо себя уполномоченныхъ.

Справедливость требуетъ сказать, что хотя папы имѣли въ прежнее время весьма вредное влияніе на народъ, препятствуя сближенію его съ православіемъ, но и заслуга ихъ велика въ томъ именно отношеніи, что они только одни парализировали въ Сванетіи пропаганду исламизма и подлежали въ Сванетахъ убѣжденіе объ ихъ православіи; это самое и обличило впослѣдствіи крещеніе всѣхъ почти Сванетовъ. Въ настоящее время некрещенныхъ Сванетовъ считается только до 300 душъ, да и тѣ готовы креститься.

Сванеты отличаются многими пороками: лѣнностью, склонностью къ

воровству, къ кровомщенію, и вслѣдствіе чрезвычайной бѣдности жадны къ подаркамъ; но вмѣстѣ съ тѣмъ они довольно искрени, любятъ независимость и гордятся своею свободою. Замѣчательнѣе всего то, что всѣ они имѣютъ о себѣ весама низкое понятіе: они не скрываютъ своего невѣжества и своихъ пороковъ и при этомъ сознаются, что у нихъ нѣтъ рѣшимости и силы воли, чтобы исправить себя.

Въ настоящее время, по распоряженію Совѣта Общества, священники опредѣлены во всѣ селенія; но во многихъ нѣтъ освященныхъ церквей и потому не открыто богослуженіе. Епископъ Гаврій находитъ, что необходимо представить, и притомъ какъ можно скорѣе, сванетскому благочинному слѣдующія средства:

- 1) Въ селеніяхъ Кала, Адыши, Ипари, Местіи, Мужали, Халди и Ушкали—исправить, очистить и освятить старыя церкви; въ сел. Пари построить новую; въ Цхамарети—или совершенно перестроить старую церковь, которая сильно растрескалась въ сводахъ, или построить новую.
- 2) Церкви: мужальскую, местійскую и ленжарскую снабдить утварью, ризами и церковными книгами.
- 3) Выслать напрестольныя облаченія для всѣхъ церквей, за исключениемъ Латальской и Цвримской, которая имѣютъ ихъ.

4) Дѣлу народнаго образованія мѣшаетъ то обстоятельство, что нѣть нигдѣ еще, кроме Пари, помѣщенія для школъ и учебныхъ пособій. Чтобы захотѣть Сванетовъ къ отдачѣ дѣтей въ школы, епископъ Гаврій считаетъ нужнымъ предоставить учителямъ средства выдавать ежедневно каждому учащемуся мальчику по куску хлѣба и сыра; иначе; Сванеты какъ они сами говорятъ, не будутъ отдавать дѣтей въ ученіе. Изъ числа настоящихъ священно и церкою служителей въ Сванетіи, три священника и четверо причетниковъ, обучавшихся въ уѣздномъ училищѣ, могутъ быть учителями въ приготовительныхъ школахъ.

При обозрѣніи приходовъ Ахалцихскаго уѣзда, епископъ Гаврій нашелъ большое число христіанскихъ храмовъ, нерѣдко замѣчательныхъ по своей архитектурѣ. Фактъ этотъ служитъ яснымъ доказательствомъ того, что Ахакцихскій край еще не очень давно былъ населенъ православными христіанами. До XIV вѣка этотъ край составлялъ нераздѣльную часть гручин и управлялся такъ называемыми атабегами, изъ рода Джакели, которые въ началѣ были подвластны грузинскимъ царямъ и ревностно поддерживали православіе; въ послѣдствіи же, сдѣлавшись независимы, подпали подъ власть магометанъ и были принуждены вмѣстѣ съ населеніемъ принять исламизмъ. Въ концѣ прошедшаго столѣтія въ этой мѣстности осталось уже немногого христіанъ, да и тѣ находились въ необходимости скрывать свою вѣру и совершать христіанскіе обряды.